Fastelavn i Ulsnæs-Centret Lørdag den 25. februar

GråstenAvis

Broager · Padborg · Kruså · Kliplev · Felsted · Sundeved · Dybbøl

Uge 8
21. februar 2012
5. årgang

BovAvis

ÅBENT HUS

Lørdag den 25. februar
kl. 13-16
på Storegade 23 i Broager
hvor vi gerne vil vise vore nye teorilokaler frem.
Vi byder på en forfriskning og lidt godt til ganen

NÆSTE HOLDSTART TIL MC
Onsdag den 14. marts kl. 16.30

NÆSTE TEORIHOLD TIL BIL
Torsdag den 15. marts kl. 16.30

ÅBNINGSTILBUD
MC kørekort 6920 kr + gebyr

Yderligere oplysninger
Ring tlf. 2025 3585 Owe
eller 2235 7080 Brian

MIDTALS TRAFIKSKOLE
MT
v. Owe Johannsen • 74 45 99 77

Willy Jensen dur ikke til at sidde stille

Af Gunnar Hattesen
Foto Fuzzy Mikmak

73-årige Willy Jensen har erkendt, at han ikke dur til at sidde stille. Der skal ske noget, og de muligheder, der byder sig, skal udnyttes. Det har ført til, at han netop har startet et nyt internetfirma, Danish Petfood, som sælger hunde- og kattefoder.

- Jeg har fået lavet hjemmeside, firmanavnet er registreret og fodret er klar til at blive leveret, siger Willy Jensen, der forventer sig meget af nethandlen.

Ved årsskiftet gik han på pension fra sit firma Agrosam i Rinkenæs.

- Der er jo mange ældre, der er gangbesværede, som så kan få varene leveret til døren, fortæller Willy Jensen, der driver sit firma fra Østerbakken 16 i Adsbøl, men varerne ligger på lager hos Agrosam i Rinkenæs. ▪

Willy Jensen. 73 år, bor i Adsbøl med hustruen Inger, som ikke skal regne med, at manden klarer rengøringen hver anden uge.
Foto Fuzzy Mikmak

TYRKISK AFTEN
Fredag den 2. marts ankomst kl. 18. 30
hvor der udleveres tøfler og morgenkåbe. Herefter kan i smage en samling af kolde og varme retter fra Tyrkiet
Der kan bestilles Hamam light for dkr 195,-

De almindelige velvære behandlinger
inkl. badekåbe, saunaguss, buffet og adgang til faciliteter
Pris kr. 279,-

Tilbud om torsdagen i marts
Klassisk ansigtsbehandling
399,-
Inkl. serum til hjemmebrug

dayz
MARINA FISKENÆS
Fiskenæsvej 2 · 6300 Gråsten · Telefon 73 65 00 33
mail@marinafiskenaes.dk · www.marinafiskenaes.dk

KOM TIL ULSNÆS
og se de første dejlige nyheder
Vi har fået nye smykker
Det er os der klæ'r
TØJ&TING
Ulsnæs Centret • 6300 Gråsten • 74 65 13 12
The MASAI Clothing Company
SIGNAL
fransa
S·O·L
PARDON
soulmate
E

Utroligt attraktivt
ENERGETIX BINGEN
En Karriere
med ENERGETIX Bingen
Du kan hurtigt komme til at tjene er rigtig god indtægt med variable arbejdstimer ved at sælge magnetterapi-smykker. Du arbejder del- eller fuldtids og drager fordele af to hurtigt voksende markeder: sundhed og smykker.
MAGNETIC JEWELLERY &WELLNESS
Ved interesse kontakt venligst Harald Ivers
0045 7467 5257 / 2462 8659 / pc-home@bbsyd.dk

BOLIG&FRITID MESSE
ALT TIL HUS & FRITID 2012
Mød os på Bolig og fritidsmessen
i hal 2 stand 22
og vær med i konkurrencen
om et gavekort på kr. 1000,-
SISSECK
Garant H.S Gardiner og tæpper
v/ Claus Sisseck - Nørregade 37-39 - 6330 Padborg Tlf. 74 67 19 54
Gardiner Tæpper Trægulve Fliser Maling

EGERNSUND & KVÆRS EL-SERVICE
SPAR PÅ VARMEN
- Vi er autoriseret forhandler af Panasonic varmepumper
El-installatør H.J.Paulsen
Nyvej 5 · 6320 Egernsund
RING OG FÅ ET TILBUD TELEFON 74 44 25 80

REGNSKAB
- REGNSKAB OG HJEMMESIDER
Conny Hansen
Heidi Hansen
Slotsgade 1, 1. sal · 6300 Gråsten · Tlf. 74 68 56 00
chregnskab@chregnskab.dk · www.chregnskab.dk

TJEK PRISEN

Super Brugsen Gråsten

Bananer
Mellem Amerika kl. 1

10 stk.

15,00

Pålægger
70 - 110 gr.

Flere varianter

Pr. pakke Kun

9,00

Rød Merrild Kaffe
400 gr.

3 x 400 gr.

100,00

Kellogg's Cornflakes

500 gr.

15,00

Knorr Lasagne eller Lasagnette
270-273 gr.

Pr. pakke Kun

14,00

Max. 4 pk. pr. kunde

coop Bølgeskårne Pommes Frites
DYBFROST

900 gr.
3 Poser

20,00

HUSK FASTE LAVE PRISER PÅ BLEER, HVER UGE

SuperBrugsen Gråsten

Annoncen er trykt med forbehold for trykfejl
Tilbuddene gælder til og med Lørdag den 25. februar

Telefon 73 65 26 00

HUSK SØNDAG ÅBEN 10 - 16

Super Brugsen Gråsten

Hakket Oksekød

3 - 7%

Pakke a 800 gr.

50,00

Svinemørbrad

FROST

2 stk.

69,95

Buræg

18 stk.

Kun

14,95

1 bakke Gule Ærter og 4 Kålpølser

Nok til 2 Pers.

59,95

Lavet efter de originale Kurzke opskrifter

Kronekilde eller H.C. Andersen Ost

Mell. Lagret 45%

ca. 900 gr. stk.

40,00

DELIKATESSEN

X - FAKTOR Smørrebrød

4 stk. Smørrebrød
+ 2 stk. med ost

50,00

Dette tilbud gælder kun Fredag den 24. februar

VI HAKKER SELV VORES HAKKEDE OKSEKØD

SuperBrugsen Gråsten

Annoncen er trykt med forbehold for trykfejl
Tilbuddene gælder til og med lørdag den 25. februar

Telefon 73 65 26 00

Padborg
Torvegade 4
Tlf. 7467 3070
Aabenraa
Tlf. 7462 3470
Sønderborg
Tlf. 7442 2300
Esbjerg
Tlf. 75171742
Fredericia
Tlf. 75925950
Haderslev
Tlf. 74536068
Horsens
Tlf. 75611600
Ikast
Tlf. 97154515
Kolding
Tlf. 75531053
Odense C
Tlf. 63123230
Ribe/Høm
Tlf. 75441544
Vejle
Tlf. 75720512
Vojens
Tlf. 74541550
Aarhus
Tlf. 87340221

Optik-Hallmann

MODEBRILLER
· glidende overgang
· super antirefleks
· hærdning
fra kr. 1450,-
+ EKSTRA BONUS
Solbriller (i samme styrke)
eller læse/ eller skærmbrille
HØREAPPARATER
i premiumkvalitet fra Siemens, Oticon, Phonak, Unitron, Widex ...
Uden egenbetaling.
Ved køb af et sæt høreapparater får du et sæt flerestyrkeglas + stel for kun 1,- kr.
Du sparer 3000,-
fås i vores butikker i Aabenraa, Vojens, Ribe/Høm, Padborg Handerslev og i Esbjerg

For drenge med hang til spænding

Af Søren Gülck

Ridesporten domineres normalt af piger, men nu får alle friske og action fyldte drenge en enestående mulighed for at lære at ride som Indiana Jones. Det er action, det er fart og det er tempo og kun for drenge med hang til spænding.

Det er den hollandskfødte Machteld den Tauling, som på Buskmosevej i Gråsten åbner op for en helt ny ridesport under navnet Equifree, der betyder de frie heste.

Machteld den Tauling flyttede til Danmark i 2003. Forinden arbejdede hun på en rideskole i Holland. Machteld og hendes mand Leon elsker deres heste, som de holder under frie forhold og på hestenes præmisser.

- Hos os kan hestene gå ud og ind som det passer dem året rundt. Ofte vælger de at være ude på trods af vejret. Vi har et stort og alsidigt program for alle. Fra tilridning og problemløsning og sjov på hesteryg for de mindste til voksen ridning og hestevognskørsel, fortæller Machteld den Tauling, som tilføjer, at man satser meget på at få drengene op på hesten.

- Vi mener, det skal være sjovt at ride og alle skal have en god oplevelse, siger hun. ▪

Machteld den Tauling vil gerne lære drenge at ride.
Foto Søren Gülck

Langs vadehav og marsk

Naturfotograf Carl Christiansen, Tønder, kommer onsdag den 29. februar til møde i Gråsten Ældreklub.

Det foregår i Ahlmannsparkens cafeteria og begynder kl. 14.45 til 16.30.

Han vil vise sin nye film "Langs vadehav og marsk."

Da han viste den i Tønder var der så stor interesse at nogle måtte gå hjem igen.

Samme eftermiddag kommer bibliotekar Hanne Næsborg Andersen og anmelder en god bog. ▪

Blom´s Zoneterapi
v/Ilse Blom
Registreret Alternativ Behandler (RAB)
Felstedvej 21, Gråsten, 74 65 28 08
Massage - Elektroterapi - Laserterapi
Træffes bedst mellem 8.00 - 9.00

Fodpleje
KLINIK ANNA-MONA
v/Mona Jæger, Brinken 2 . Gråsten
Træffes bedst mellem kl. 8-9
Tlf. 74 65 09 26

Kiropraktik
Fysioterapi
Massage
Så er du i de bedste hænder!
Kiropraktorer
Søren Jean Larsen
Lone Kousgaard
Bodil Andersen Pragh
Bjarne Brendstrup
Fysiurgisk Massør
Anto Piljic
Fysioterapeut
Lasse Rumley
Chokbølgebehandling
Bjarne Halvorsen
Kiropraktorerne
KONGEVEJ
Kongevej 32, Sønderborg
Telefon 74 42 92 99
www.kiro-kongevej.dk

DIN LOKALE VINHANDLER
Gode vine ...Kig ind
STATOIL RING 74 65 17 48

Saengjan
Velvære Thai Massage
Torvet 7, kælderen,
Gråsten (bag ved Meincke)
Kig ind. Jeg masserer også uden tidsbestilling eller aftal tid på telefon 2247 0268
300 kr pr. time

Åbningstider: Mandag- fredag fra kl. 10-19
Lørdag fra kl. 10-17

LYSHJERTET
Mangler Du en af snakke med ?
Coaching / samtale Terapi kan hjælpe dig videre
første samtale er gratis.
ID Life Coach og Reiki Healer
Lars T. Rasmussen
Orkangervej 8. Gråsten telf. 27 28 32 20 www.lyshjertet.dk

SIGGI 'S ANTIK
& MØBELPOLSTER VÆRKSTED
Din specialforretning til antikke polstermøbler og moderne
A D JØRGENSENS GADE 2
6300 GRÅSTEN
ÅBNINGSTIDER
Tirsdag, onsdag, torsdag og fredag kl. 14-18
Lørdag kl. 11-18, Søndag og mandag: lukket
www.lokalguide.dk · www.siggiantik.dk · Tlf. 51 83 74 34

GrastenAvis
Broager · Padborg · Kruså · Kliplev · Felsted · Sundeved · Dybbøl
OPLAG: 18.127 eks. ugentlig
TRYK: OTM Avistryk A/S
Kontor: Slotsgade 1, 6300 Gråsten
Åbningstider: Tirsdag kl. 10-12, onsdag kl. 13-15, Fredag kl. 13-15 eller efter aftale
www.graasten-avis.dk
redaktion@graastenavis.dk
annonce@graastenavis.dk

Ansvarshavende redaktør
Gunnar Hattesen
Højmark 5, Rinkenæs
6300 Gråsten
Telefon 21 16 06 83
redaktion@graastenavis.dk

Medie konsulent
Søren Gülck
Telefon 23 23 73 37
avisgra@gmail.com

Redaktionel medarbejder
Helle Gyrn
hellegyrn@gmail.com

Grafisk tilrettelæggelse
Graphos Grafisk Industriel Produktion
www.graphos.dk
Hans-Ole Nielsen
graasten-avis@graphos.dk

Regnskab
CH Regnskab
Conny Hansen
Slotsgade 1, 1.sal
Gråsten
Telefon 74 68 56 00

ILSE JACOBSEN
ZORBÉ
claire.dk
Brandtex
one two
BARTON
CCDK
Intown
Sel by peppercorn
CHDK
cette
Depeche
peppercorn
Luxzuz
miss Baron

FYLD POSEN
fra det gode hjørne

TRE STK TØJ
UANSET FØRPRISER
KR. 500,-
FØR PRISER PR. STK.
OP TIL 1000 KR.

DU KAN STADIG NÅ AT KØBE
SUPER FODTØJ TIL
-50%

Kawasaki Footwear
SHOE BIZ
Bundgaard
LEGERO
PLAYBOY Footwear since 1936
Sanita
PUMA
TRASH
CAPRICE walking on air
BDK
Trigger
ambré
jaco
Lin F
RELAX SHOE
KENNEDY SKO

Vi er kun et klik fra dig!
Besøg os på butikm.dk

Personlig vejledning og service
Butik M
v/ Susanne • Borggade 4
6300 Gråsten • 74 65 46 00

Gælder dog ikke Ilse Jacobsen all weather coats og rubber boots samt nye og i forvejen nedsatte varer

15 års Jubilæum

Hakket oksekød
5 x 400 gr.
5 pakker 100,-

Original juice
flere varianter
2 ltr. 20,-

Wokstrimler
270 gr

Kalkunschnitzler
500 gr

Hakket kyllingekød 5 %
400 gr

Inderfilet af majskylling
Fra Rose
280 gr

3 pakker 99,-

Kyllingebrystfilet
280 gr

Dansk Ribbensteg
100% DANSK
½ kg 15,95

Hakket kyllingekød 5 %
450 gr

Kyllingebrystfilet af majskylling
Fra Rose
280 gr

Åbent hverdage 8-21 Lørdag - Søndag 8-18

GRÅSTEN
Gør hverdagen lettere
– og weekenden til noget særligt

Tilbuddene gælder fra onsdag den 22. februar t.o.m. søndag den 26. februar 2012

Telefon 74 65 10 19
Telefon direkte til slagter og delikatesse 74 65 08 75

ÅBNINGSTIDER Hverdag 9-21 Lørdag og Søndag 9-18

HUSK! Du kan betale med alle disse kort i SuperBest

Super Best

Så længe lager haves

Ledningsarbejde

I næste weekend fra fredag formiddag til søndag nat vil krydset Slotsbakken/ Kongevej i Gråsten være spærret for trafik.

De store fjernvarmerør som kommer fra det nye fjernvarmeværk på Sønderborg Landevej, skal forbindes med rørene fra Slotsbakken og Kongevej.

For at minimere de trafikale gener, og varigheden af disse, bliver arbejdet udført i weekenden og om natten. Der vil i dette tidsrum være støj og tunge maskiner i krydset.

Der er skiltet i området med kørselsvejledning for tunge køretøjer og lastvogne. Vær især opmærksom på at bymidten er spærret tunge køretøjer.

- Vi håber på forståelse for de omkringboende og beklager de gener det måtte have, og vi forsøger naturligvis at gøre arbejdet så hurtigt som muligt, siger direktør Peter Mikael Kjer Stærdahl fra Gråsten Varme A/S.

Såfremt vintervejret tager til i denne weekend vil arbejdet blive rykket til weekenden efter. ▪

Madkultur i Grænselandet

Museumsinspektør Inge Adriansen holder onsdag den 7. marts 2012 foredrag på Gråsten Landbrugskole. Det er foreningen Kulturlandsbyen6300, som har inviteret til et aftenarrangement med Inge Adriansen, som snart har en ny bog færdig: En bog om mad fra Sønderjylland og Slesvig. Bogen udkommer til efteråret.

Aftenen starter klokken 18.30 med en spændende buffet bestående af udvalgte retter fra bogen. Det vil bl. a. være et solæg til at starte med, derefter vinsuppe med skinke, Sauerbraten, surrib og skrædderduels. Afslutningsvis vil der være en dessert og til kaffen småkager. Alt dette for kun 150 kroner, en pris, som inkluderer det efterfølgende foredrag.

Vil man nøjes med at høre Inge Adriansen fortælle om bogen og retterne, så sker det fra klokken 19.30, og da vil prisen være beskedne 50 kroner.

Efter foredraget vil der blive mulighed for en debat om maden og retterne - hvoraf nogle på det tidspunkt jo er grundigt afprøvet af deltagerne.

Tilmelding til maden senest den 29. februar på email kaj@kajnissen.dk, eller på telefon 74 67 80 80, alternativt til Lise Paulsen på tlf. 74 65 21 31. Det anbefales, at man foretager sin tilmelding så hurtigt som muligt.

Arrangementet sker i samarbejde med Folkeuniversitetet Sønderborg og Gråsten Landbrugsskole. ▪

Museumsinspektør Inge Adriansen

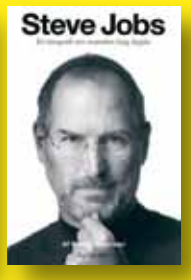
Vær klar til
BOG
udsalg
der starter onsdag
29. februar kl. 7.00

KØTILBUD
Disse tilbud gælder KUN onsdag 29. feb.

Gør et godt køb!

Bro-byggerne
149,95
Spar 150,-

40 år på tronen
249,95
Spar 150,-



Steve Jobs
169,95
Spar 180,-

Ghita
169,95
Spar 180,-

Hold øje med kataloget i postkassen eller på www.boegerogpapir.dk!

Der er rundstykker til de første 50 morgenfriske kunder

bøger & papir

GRÅSTEN BOGHANDEL
Sundsnæs 11
6300 Gråsten
Tlf. 74654422
E-mail: 4890@bogpost.dk

JVR
Jysk Værdiregistrering
Virksomheder & Private

Sikrer og registrer værdierne før evt. brand - indbrud - tyveri hærværk eller anden skade indtræffer

Værdiregistrering af
inventar indbo designmøbler kunst
smykker ædelmetaller antikviteter
samlinger elektronik mv.

Forsikring Politi Testamente

telefon 23 23 73 37 - 20 19 33 86

www.jyskvaerdiregistrering.dk

Vil du høre en god nyhed?

Hører du ikke altid så godt? Så er du velkommen i det nye, flotte hørecenter på Torvet 3. Vi byder på en kop kaffe og en god snak med vores dygtige høre-specialist. Glæd dig til at opleve, hvor godt du kan komme til at høre igen.

Det er helt normalt

Hver tiende dansker har et høretab. Nogen hører dårligt på det ene eller begge ører. Andre hører en hyletone (tinnitus). Hver person har sin historie. Og der findes en diskret og elegant løsning til alle. Dybest set handler det jo om livskvalitet. Om ikke at gå glip af en samtale ved festlige lejligheder, hvor alle taler i munden på hinanden. Om at kunne passe sit job tilfredsstillende. Om at kunne høre sine omgivelser.

Morten Olsen er et godt eksempel

Alle kender den succesrige fodboldlandstræner Morten Olsen. De færreste ved, han bruger Widex-høreapparat. Det ses ikke, men gør en enorm forskel i hans liv. Allerede som 25-30-årig opgiver han tit at følge med i snakken på banen og udenfor. Med trænerjobbet bliver høretabet sværere; man skal jo ikke kun råbe, men også lytte. I dag er Morten Olsens råd til alle, der hører dårligt: *Gør noget ved det - jo hurtigere, jo bedre!*

Mere livskvalitet

Høreapparater er i dag meget diskrete og kan skræddersys præcis til dine behov. For 300.000 danskere gør deres høreapparat en afgørende forskel i hverdagen. I Gråsten Hørecenter kan du se, hvor små og smarte de moderne høreapparater er. Lad os helt uforpligtende tjekke din hørelse - så kan du på stedet opleve, hvor godt du kan komme til at høre igen og dermed opnå en markant forbedret livskvalitet.

Lån et Widex-høreapparat kvit og frit. Danske Widex er berømt for sin rene, naturtro lyd. Prøv det en måned i dine vante omgivelser - foran tv, ved sammenkomster, på arbejdet... Du har alt at vinde ved at prøve!

"I dag kan jeg ærgre mig over, at jeg ikke tidligere fik gjort noget ved mine høreproblemer. Jeg er meget taknemmelig for Widex' fantastiske teknologi, som gør det muligt for mig at fungere bedre såvel i mit sociale som professionelle liv og dermed giver mig en forøget livskvalitet."

Landstræner Morten Olsen

Gråsten
hørespecialister

Torvet 3 • 6300 Gråsten • Telefon 74 53 63 63
Mail wkv@h-specialister.com • www.graastenhs.com

MIDT I GRÅSTEN
LEJLIGHED TIL LEJE

For en rolig lejer / ungt par
2 værelser (2. sal) med eget køkken og bad. Ca. 56 m²
Leje 3200,- kr + forbrug
Dep. 3 mdr. leje - ingen husdyr.

HENV. PREBEN – TLF. 4028 4051

PÆN LEJLIGHED

1. sal, 48 m² i Avnbøl
Husleje 2800,00/mrd. inkl. lys-vand-varme

HENVENDELSE 2076 8873
VED BIRGITTE

HUS UDLEJES I BROAGER

95 m² hus med lukket have i roligt kvarter
udlejes pr. 1. maj 2012
Husleje 5500 kr + forbrug. Husdyr tilladt

HENVENDELSE PÅ 27200411
MELLEM KL. 17-18.00

HUS TIL LEJE I EGERNSUND

130 m² stort hus i to plan med udsigt til indsejling og havn
Stor have. Mdr. leje kr. 4500,- plus forbrug

TELEFON 2425 0989

GRÅSTEN

Lejlighed til leje
pr. 1 juni, Borggade 2,
ca. 65 m²
Leje 4000,-

TLF. 7465 0986
ELLER 7465 2451

GRÅSTEN

Lejlighed til leje
1. maj, Nygade 7,
ca. 110 m²
Leje 4450,-

TLF. 7465 0986
ELLER 7465 2451

GRÅSTEN
LUKSUS LEJLIGHED TIL LEJE

1. juni, Torvet 5,
ca. 100 m²
med to franske altaner
Leje 6150,-
Flot nyistandsat overalt

TLF. 7465 0986
ELLER 7465 2451

LÆSERBREV

Blev Kværs vildledt?

Med henvisning til Gunder P. Jensen´s læserbrev i Gråsten Avis d. 7. februar 2012 kan jeg oplyse, at Arwos ikke har forsøgt at vildlede beboerne i Kværs.

Den pris der blev aftalt ved overtagelsen af Kværs Vandværk er uændret.

Dog besluttede Folketinget den 21.12.2011 at forøge vandafgiften til Staten med 0,90 + moms pr. m3. Den prisstigning er også oplyst i den folder, som blev sendt til alle berørte husstande i Kværs i forbindelse med overtagelsen af Kværs Vandværk.

Derudover er der ikke sket prisstigning for beboerne i Kværs for at modtage vand fra Arwos.

Det er korrekt at prisen på afledning af spildevand er steget hos Arwos. Denne stigning får imidlertid ingen betydning for Arwos' kunder i Kværs, idet de fortsat afregner og betaler spildevandsafgift til Sønderborg Forsyning.

Christian Udby
Direktør i Arwos

VED GRÅSTEN HAVN

udlejes pr. 1. april - eventuelt før -
4 værelses lejlighed (3. sal), 57 m².
Månedlig husleje 3500 kr plus forbrug.
Indskud tre måneders husleje.

HENVENDELSE TLF. 2236 9314
ELLER 2023 7466

FORMIDABEL UDSIGT OVER SLOTSSØEN

Med kig til slottet udlejes denne 4. værelses 1. sals lejlighed, ca. 138 m² med altan. Lejligheden er nyistandsat med stor opholdsstue, spisestue, kontor, soveværelse og værelse.

Dejligt badeværelse, nydelig entré og spisekøkken.

Der er kælderrum og mulighed for parkering på grunden. Opvarmning er fjernvarme.

Månedlig leje kr. 5775,- plus forbrug

HENVENDELSE TLF. 7366 1111
ELLER 4095 6911

Brand

Brandværnet måtte forleden rykke ud til en brand i et rækkehus på Havremarken i Holbøl, men det viste sig, at der kun var gået ild i emhætten, og der var ingen skader ellers. ▪

BHJ

Teamleder
til intern service, Gråsten

Til vores rengørings- og pedelfunktion søger vi en teamleder til at varetage den daglige ledelse af afdelingen samt varetage daglige rengøringsopgaver.

Vores intern service-afdeling på hovedkontoret i Gråsten består af 5 medarbejdere. Afdelingen varetager rengøring og vedligeholdelse af bygninger ude og inde samt udenomsarealer.

Jobbet
Din opgave vil bestå i at lede rengørings- og pedelfunktionen og sørge for at arealerne til enhver tid er præsentable og godt vedligeholdt.

Desuden vil du have dit eget område som skal rengøres dagligt (primært kontorområder).

Derudover vil der være forefaldende opgaver, f.eks. budkørsel, bestilling af varer, tøjvask.

Arbejdstiden er 11-19 mandag-torsdag og 11-18.30 fredag.

Din profil
Vi forventer, at du har ledelseserfaring samt erfaring med rengøring. Desuden er det vigtigt, at du har praktisk håndelag, er kvalitetsbevidst og pligtopfyldende.

Alm. kørekort er et krav, ligesom du skal kunne tale og skrive dansk og have grundlæggende kendskab til Office-pakken.

Vi lægger vægt på, at du er serviceminded og fleksibel mht. opgaver og tid. Ledelse er for dig en opgave, som du går meget op i.

Du skal have bopæl i lokalområdet. Tiltrædelse efter nærmere aftale.

Send din ansøgning snarest muligt til hr-bhj@bhj.dk.

BHJ A/S
Ulsnæs 33
6300 Gråsten

BHJ Group er en international koncern inden for kødindustrien med hovedkontor i Gråsten. Vi omsætter for over DKK 2 mia. og beskæftiger over 700 medarbejdere fordelt på 12 datterselskaber og 2 associerede selskaber i 11 lande. Aktiviteterne er opdelt i to forretningsområder:

Ingredients
- produktion og markedsføring af funktionelle animalske protein-ingredienser
- produktion og markedsføring af soup stock-ingredienser til savoury-industrien

Meat and by-products
- indsamling, forædling og distribution af animalske biprodukter til pet food
- handel med ferske og frosne kød- og biprodukter til spisebrug og farmaci.

BHJ Group er et selskab i den amerikanske koncern Lauridsen Group Inc. (LGI).
Læs mere om os - vores historie, vores forretningsområder og vores team - på www.bhj.com.

Job, som du vil...

Dayz Marina Fiskenæs inviterer til job informationsaften og rundvisning tirsdag den 28. februar kl.18:30

Dayz Marina Fiskenæs i Gråsten har brug for dig, så kom og hør om hvad vi kan tilbyde og hvordan det er at arbejde i én af regionens store turismevirksomheder!

Som medarbejder hos os starter du selvfølgelig i et introforløb hvor du modtager oplæring og opkvalificering. Du har fri entré til badeland, wellness & fitness samt mulighed for medarbejder-fordele i hele Dayz koncernen.

Til omgående ansættelse samt til sæson 2012 har vi brug for deltids- og fuldtidsansatte til følgende afdelinger:
- Wellness
- Restaurant
- Bistro
- Reception
- Badeland

Program tirsdag den 28. februar

Kl. 18.30	Samling og velkomst v/ centerchefen
Kl. 18:40	Præsentation af Dayz Marina Fiskenæs v/ centerchefen
Kl. 19.10	Præsentation v/ afdelingsledere
Kl. 19.40	Rundvisning
Kl. 19.50	Eventuelle spørgsmål
Kl. 20.00	Sandwich og drikke

Tilmeld dig ved at sende en e-mail til: mail@marinafiskenaes.dk senest tirsdag den 28/1 kl. 14.00

Medbring evt. ansøgning og CV.
Der er også mulighed for at udfylde en jobansøgnings-blanket i løbet af aftenen.

Vel mødt!

dayz MARINA FISKENÆS

Marina Fiskenæs Fiskenæsvej 2 · 6300 Gråsten · Tlf. 73 65 00 33
E-mail: info@dayzmarina.dk · www.marinafiskenaes.dk

25 års jubilæum

Torsdag den 23. februar kan elmontør Claus Kasdorf, SE, fejre 25 års jubilæum.

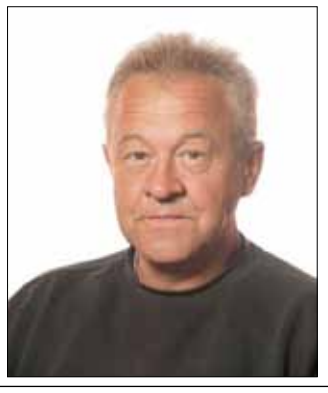
Claus Kasdorf blev i 1987 ansat som montør hos det daværende elselskab ESS i Sønderborg. Dengang bestod elforsyningsnettet primært af luftledning og det var hovedsageligt etablering af luftledning som Claus arbejdede med i de første år. Sidenhen da elforsyningsnettet blev kabellagt, ændrede arbejdsopgaverne sig og Claus fik montering af kabelnet og transformerstationer som sit arbejdsområde.

Efterfølgende fusioner og ændringer i organisationen, betød at Claus i 2009 blev tilknyttet SEs Drift- og vedligeholdelsesafdeling i Agerskov, hvor Claus i dag arbejder med vedligeholdelse af SE el-anlæg. Claus har gennem årene opbygget stor ekspertise og med sin meget omhyggelige måde at løse opgaverne på, er han en meget værdsat medarbejder.

Blandt kolleger er Claus meget vellidt, altid parat til at give en hånd med, når der er brug for det.

I fritiden er det hans hobbylandbrug, der har hans store interesse hvor han blandt andet dyrker juletræer.

Privat er Claus bosat i Adsbøl ved Gråsten sammen med sin hustru. De har sammen en voksen søn og datter. ▪



Elmontør Claus Kasdorf fejrer 25 års jubilæum.

Politiet på besøg i Adsbøl

Som alle efterhånden ved, er der for øjeblikket en stribe af indbrud på Gråstenegnen.

Derfor har Adsbøl Borgerforening inviteret politiet til at komme til klubhuset, Kobberholmvej 15, før generalforsamlingen mandag den 12. marts for at fortælle om, hvordan man som naboer kan hjælpe hinanden.

Det er Palle Hvingelby, der har fået opgaven, og han er meget kyndig i emnet. Han vil også fortælle lidt om, hvordan man bedst kan sikre sit hjem.

Han fortæller fra kl. 19.30 i klubhuset.

Efter politiets indlæg og en kop kaffe starter den årlige generalforsamling. Her vil bestyrelsen fortælle om årets gang og i år især efterlyse ideer til nye aktiviteter. Bestyrelsen vil også fortælle om samarbejdet med Gråsten friskole og om projektet Kulturlandsbyen6300 på Gråsten Landbrugsskole, som Borgerforeningen er en del af. Endelig vil de fremvise den udviklingsplan, som borgerne i Adsbøl har været med til at lave og som er godkendt af kommunen.

På valg til bestyrelsen er Nis Iversen, Britta Kubiak, Hanne Næsborg-Andersen, Claus Rasmussen og Anne Hohwü. ▪

TILSTANDS-RAPPORTER
- fra kr. 4.000,- alt inkl.
www.platech.dk - 21 28 26 82

Har du hund eller kat?
Spar penge ved at købe foder på web-shop discount nethandel
Nemt, hurtigt og sikker levering til døren
uden ekstra omkostninger
Vi har et ekstra interessant tilbud til storkøbere, som køber ¼, ½ og 1/1 paller
Tlf. 2970 6300
WWW.Danishpetfood.dk
danish petfood
Hunde-og kattefoder discont nethandel

KIRKENS KORSHÆR
genbrugsbutik
Borggade 5, Gråsten · Tlf: 61 31 51 92
Åbningstider: Mandag-fredag kl. 10.30-17 Lørdag kl. 10-12
Vi modtager gerne tøj, bøger, møbler og andre ting
Afhentning og udbringning efter aftale

KJEMS
ADVOKATFIRMA
www.kjems.dk
kjems@kjems.dk
74 65 11 40
Palæet · Ahlefeldvej 5 · Gråsten
806059

ALLE HAR RET TIL ET FEDT KØKKEN

ADVOKATVAGTEN
Advokaterne i Gråsten og Padborg

Første torsdag i hver måned
kl. 17.00 - 17.30
på bibliotekerne
i Gråsten og Padborg

HJEMMESYNSPRØVE

VI MÅLER DINE ØJNE HJEMME HOS DIG. RING OG BESTIL TID.
THIELE
SØNDERBORG
TLF 74440580

Sommerhuse søges!
Er dit sommerhus ordentlig udlejet?
Lad os hjælpe med udlejningen. Netop nu er efterspørgslen efter sommerhuse stor. Kontakt os for at få en uforpligtende snak om, hvor stor en lejeindtægt dit sommerhus kan indbringe. Lav provision ved udlejning.

Sønderhus Ferieboliger
v/ Jens S. Petersen
Tlf. 74 65 34 46 eller 25 79 75 43
E-mail: ferie@soenderhus.dk
www.soenderhus.dk
Sønderhus Ferieboliger
100412

Hans Chr. Dahl blev mester i skat i Kværs

Af Søren Gülck

For tredje år i træk kunne den snart 90-årige Hans Chr. Dahl fra Bovrup hæve pokalen i Kværs Forsamlingshus, som tegn på, at han var mester i Skat 2011. Førstepladsen opnåede han med 15.292 point.

Det var formand for Kværs Forsamlingshus Edith Nielsen, der med et smil på læben sagde, at han ligeså godt kunne beholde pokalen, for han vandt den jo alligevel hvert år.

Hans Ch. Dahl har spillet skat siden han var otte år og er en frygtet herre ved skatbordet, men samtidig også respekteret og beundret blandt venner for han fine evner som kortspiller.

Der blev sideløbende spillet whist. Det er et kortspil, der er gået tilbage i popularitet de seneste år til fordel for skat. Mester i whist 2011 blev Leif Andersen. ▪

Hans Chr. Dahl var bedste skatspiller og fik overrakt en pokal af Edith Nielsen.
Foto Søren Gülck

Nyt i Gråsten
Dømmer du om at ride som Indiana Jones eller som rigtige Cowboys?

eller er du til
Voltigering
(Akrobatik og gymnastik på hesteryg)
Alle kan lære det
Ridning
Undervisning
Handicapridning
Hestevognskørsel
HIT AKTIV opstaldning
Equifree
v./ Machteld og Leon
Buskmosevej 23, 6300 Gråsten
Tlf. 73826400 / 41198698 / 52380710
Se mere på www.equifree.dk

PROFILOPTIK
PLUS PÅ SERVICE - MINUS PÅ PRIS
KÅRET TIL DANMARKS BEDSTE KUNDETILFREDSHED*
TRE PRODUKTER – ÉN PRIS
KUN 249,-** PR. MD. I 36 MD.

ALL INCLUSIVE
- EN VERDENSNYHED!
Med All Inclusive får du én samlet løsning til dine øjne.

FRIT VALG I HELE BUTIKKEN
Brille og solbrille inkl. enkeltstyrkeglas
* Ifølge en uvildig undersøgelse foretaget af analyseinstituttet Interresearch
** Samlede kreditomkostninger 0,- Samlet beløb, der skal betales tilbage for brille og solbrille inkl. enkeltstyrkeglas og kontaktlinser: 8.964,- (v. 249,-/md. i 36 mdr.). Fast debitorrente 0,00%, ÅOP 0,0%
PROFILOPTIK
ØJE FOR DEN DU ER
OPTIKER MØLLER
SLOTSGADE 4 · 6300 GRÅSTEN
TLF. 74652516 · WWW.PROFILOPTIK.DK

Optiker Elsebeth Christmas Møller

Optiker Tine Paulsen

Ny indehaver af Kvik Køkkencenter

Michael Valentin fra Avnbøl har overtaget Kvik Køkkencenter i Aabenraa.
Foto Søren Gülck

Af Søren Gülck

Den 1. januar 2012 overtog 37-årige Michael Valentin fra Avnbøl Kvik Køkkencenter på Industrivej i Aabenraa.

Michael Valentin kommer fra en stilling som butikschef hos Kvik Køkkener i Sønderborg, hvor han har været ansat i 8 år.

- Årene i Sønderborg har givet mig stor erfaring og knowhow i køkkenbranchen, som naturligvis skal komme kunderne til gode. Derfor kan kunderne være i helt trygge rammer hos os, siger Michael Valentin, som i flere år har haft lyst til at prøve noget nyt, hvor han selv kunne bestemme.

- Det er lidt af en drøm, der nu er gået i opfyldelse for mig, siger Michael Valentin, som erkender, at det er svære tider. Også i køkkenbranchen.

- Men min næse fortæller mig, at det er det helt rigtige tidspunkt at købe på, og så er Kvik Køkkencenter et godt og etableret brand, der er dybt forankret i kundernes bevidsthed, siger Michael Valentin, der er gift og far til tre børn.

Overtagelsen markeres med en overtagelsesreception lørdag den 25. februar kl. 10- 13 i Aabenraa. ▪

CC Skilte
Borggade 4, 6300 Gråsten
Tlf. 40 28 40 51
Autoreklame Facadeskilte Serigrafi Streamers Gadeskilte Storformat print Lysskilte
www.calender.dk
e-mail calender@calender.dk / prebencalender@live.dk
– din lokale leverandør

Priskrig!!!
- fra i dag til og med mandag!
SOL NU 10 kr.
100% gratis sol ved køb af solkort!
Køb solkort med sol for kr. 400,- og betal kr. 200,-
Solkort kan købes hos Det nye Hebru
i deres åbningstider.
Tilmeld dig vores SMS-service, så får du besked
når vi kører med tilbud eller skifter rør.
Send sms til **1272**
og skriv **sol 236**.

MEDDO
MEDDO SOLCENTER . Sundsnæs 4 . Gråsten
(hos Det nye Hebru)

Gasservice
Vand, varme og sanitetsarbejde
Blikkenslagerarbejde
Smedearbejde
Aut. Installatør
R.Pedersen VVS ApS
Sundsnæs 21
6300 Gråsten
Tlf. 74 65 18 65

DET ER ALDRIG FOR SENT AT
HULMURSISOLERE
Efterisolering på en nem, billig og effektiv måde
Få et tilbud - gratis og uforpligtende
Vi giver skriftlig garanti for korrekt udført arbejde
BØRGE NØRGAARD APS
Tømrer & Snedkerforretning
Bækgade 14, Blans · 6400 Sønderborg
TELEFON: 74 46 15 29 MOBIL: 40 20 15 29
www.bnisolering.dk E-mail: mail@bnisolering.dk
BN
Autoriseret ROCKWOOL indblæsningsfirma
Medlem af Danske Murermestre

Når skaden er sket !

• Klargøring til syn
• Mekanisk arbejde
• Forsikringsskader
• Service
• Rust
• Gratis lånebil
Svejsning i alu. & rustfrit stål - mont. af frontruder
GKV.dk
Kirkegårdsvej 29 • 6300 Gråsten • Tlf. 74 65 10 68

APOS
Andr. Petersen & Søn
Tlf. 7465 2416 - Bil. 4019 2416
www.apos-eftf.dk
Planetvej 2 • 6300 Gråsten
Bygningskonstruktør, murermester
og aut. kloakmester
Nibra
Vi gennemfører opgaverne
med seriøsitet og præcision
dansk bygeri
Certificeret af byggeriets kvalitetskontrol
Energivejlederen

Tømrer Gården
v/ Peter Veng
VELFAC®
VinduesMester
Godt håndværk
der er omfattet af
byg garanti www.byggaranti.dk
Bomhusvej 13 · 6300 Gråsten
Tlf.: 74 44 07 68 . Mobil: 28 12 49 19
www.peterveng.dk

Egernsund Malerforretning
v/Verner Bentzen
Fjordvej 13, 6320 Egernsund
Telefon 74 44 09 36 - Biltelefon 3074 6946

Benzin- og kiosksalg
Vi har fået forhandling af Danske Spil

AUTO REPARATIONER
• Serviceeftersyn
• Motortest
• Bremser
• Dæk
• Ruder
• Syn
• Rust
• Trafikskader m.m.
• Opel Service
Gisselmann
Kongevej 85
6300 Gråsten
74 65 01 70
Køb og salg af nye og brugte biler

Sydjysk ELTEKNIQ
Sundsnæs 2 6300 Gråsten Tlf. 74 65 25 35
www.sydjysk-elteknig.dk
Autoriseret elinstallatør

Elektriske problemer?
✔El-service ✔styring
✔tele & EDB ✔tyverialarmer
til industri, erhverv og private!
-Ring 74 65 18 40, døgnvagt
Lunddal elteknik
-stærkt strømførende!
Fredensgade 14 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 18 40 · info@lunddal-el.dk
Tværgade 4 · 6330 Padborg · Tlf. 74 67 18 88 · info@lunddal-el.dk
www.lunddal-el.dk

EL-TEKNIQ
Michael Kurth • www. el-tekniq.nu
Tlf. 2155 6470
bestil@el-tekniq.nu
Autoriseret elinstallatør

Gulvafslibning
Oliering - lakering
Lad os gøre det grove og give dit trægulv nyt liv.
Kom ind eller ring og få et uforbindende tilbud.
Garant
FOR GULVE OG GARDINER
H.S. Gardiner & Tæpper
v/ Claus Sisseck - Nørregade 37-39 - 6330 Padborg - Tlf. 74 67 19 54 - Fax 74 67 52 06
Gardiner, Tæpper, Trægulve, Fliser og Maling

Vi passer godt på din bil...
• Serviceeftersyn
• Rep. af alle person- og varebiler
• Bremse- og lygtekontrol
• Aircondition
• Autoruder og stenslag
• Plade- og rustarbejde
• Klargøring til syn
• Forsikringsskader
• Salg af dæk og fælge
• Køb og salg af biler
Service og reparation af alle bilmærker - også inden for garanti-perioden
Sejersbæk Biler ApS
Nederbyvej 2 • 6300 Gråsten
Telefon 7465 2220 • Telefax 7465 2270
HELLA Service Partner

Bent Christensen
Tømrer- & snedkerforretning ApS
byg garanti www.byggaranti.dk
VELFAC®
VinduesMester
Planetvej 4, 6300 Gråsten
Tlf. 73 65 15 15, fax 73 65 15 16, Mobil: 29 16 61 03
mail: bent@bcts.dk, www.bcts.dk

Quorps Busser
tilbyder kørsel med busser fra 12 til 53 personer.
I både ind- og udland, samt kørsel med liftbusser.
Vi har busser både med køkken, toilet, klima anlæg,
DVD, kørestolslift m.m. Kontakt os for at få et godt
tilbud på rejser, udflugter osv.
"Hvorfor bruge Deres fusser når
De kan køre med Quorps Busser"
Quorp Busser
Stenvej 8 - 6300 Gråsten
Tlf: 74650850 - Fax: 74650851
Quorpsbusser@email.dk

Gråsten EL Service
Aut. El-installatør og Stærkstrømstekniker
Flemming-Mikael Jensen
Vandtårnsvej 15
6300 Gråsten
Tlf. 74 65 40 60
Bil. 51 26 65 99
Jens T. 21 47 95 90
www.graasten-el-service.dk info@graasten-el-service.dk

E' Handymand fra Ketting
Morten Christensen
Ramserl, Ketting
6440 Augustenborg
mobil nr.: 2533 2182
e-mail: macjoy@bbsyd.dk

SVEND AAGE THOMSENS
MALERFORRETNING
Varnæs · Telefon 74 68 03 23
Biltelefon 23 39 10 90

SG Foto Gråsten
Bryllup og portræt
fotografering
tlf. 2323 7337

AutoMester
Kliplev Service Center
Vestermarksvej 10, Kliplev
6200 Aabenraa
74 68 74 55

• TV-inspektion • Spuleservice • Aut. kloakmester
frank thomsen ApS
Tlf. 74 48 90 30 www.frankthomsenaps.dk

SALON HELEN
DAME- OG HERREFRISØR
Varnæs Vestervej 4a, Varnæs
6200 Aabenraa
Tlf. 74 68 00 86

H. Børge Hansen
Entreprenør
Tlf.: 74 68 00 00
Mobil: 21 28 50 30
Velkær 11 - Gammel Skovbøl - 6200 Aabenraa

alt el-arbejde til
konkurrencedygtige priser
Skovbøl El-Service
v/stærkstrømsingeniør og aut. el-installatør
Erik H. Hansen
Frydam 4, Gl. Skovbøl
6200 Åbenrå · tlf. 2424 0451

Køl – Frost -
Varmepumper
FRI-KØL
aut.kølefirma
v/Dion Jensen
dj@fri-koel.dk /tlf30516434

FELSTED
FORSAMLINGSHUS
Henvendelse
vedr. udlejning:
Telefon 74 68 59 29

FELSTED RADIO
Gråstenvej 38 • Felsted
Tlf.: 7468 6066
www.felsted-radio.dk

Dilettantteatergruppen "Laienschauspielgruppe im Fördekreis"

Dilettant på tysk

Dilettantteatergruppen "Laienschauspielgruppe im Fördekreis" spiller for 15. gang en sjov komedie med titlen "Zu früh gefreut". Forestillingen er på tysk, fordi det foregå indenfor mindretallets regi. Komedien handler om en landmand og hans søn, som sammen driver en bondegård. Dertil hører en forvirret og hørehæmmet bedstemor.

Faderen frygter for gårdens fremtid, fordi gården ligger i et naturfredet område, og fordi sønnen ikke viser nogen som helst interesse for kvinder. Den påtrængende nabo datter, det nysgerrige postbud, borgmesteren og hans stedfortræder,ligesom den engagerede naturbeskytter og den attraktive geologinde bidrager til mange sjove forvekslinger og situationer.

Dilletantgruppen "Laienschauspielgruppe im Fördekreis" ser sig selv som en del af ansøgningen til Kulturhovedstaden 2017, fordi gruppen bidrager til den kulturelle mangfoldighed i grænselandet.

Der er mulighed for at se dem fredag d. 24. februar kl. 19.30 på Förde-Schule ▪

Indkaldelse til

Generalforsamling

I STRANDPARKENS BADEBROFORENING

Alnor i Gråsten

Mandag den 26. marts 2012 kl. 19.30
i Aulaen på Förde-Schule, Bomhusvej 4, 6300 Gråsten

Strandparkens Badebroforening

Dagsorden ifølge vedtægterne
Bestyrelsen ønsker et stort fremmøde
På bestyrelsen vegne
Egon Callesen

FOF Sønderborg

1. Verdenskrig og DSK

Foredrag den 29. februar kl. 19.00 på Biblioteket Sønderborg med seminarielektor Jørn Buch

Foredraget vil gøre rede for udviklingen af 1. Verdenskrig med hovedvægten på de dansksindedes oplevelser på Vestfronten. Entrè 80 kr.

Tilmelding til FOF-Sønderborg på 74-471597, info@fof-sonderborg eller www.fof-sonderborg.dk

GRÅSTEN ROKLUB

afholder

ORDINÆR GENERALFORSAMLING

Torsdag den 29. februar 2012
i klubhuset kl. 19.30

Dagsorden ifølge vedtægter
BESTYRELSEN

MØD HELLE HELLE
I GRÅSTEN BOGHANDEL

HUSK

Torsdag den 23. februar kl. 15.30

bøger & papir

GRÅSTEN BOGHANDEL
Sundsnæs 11 · 6300 Gråsten
Tlf. 74654422 · E-mail: 4890@bogpost.dk

STORMØDE I GRÅSTEN

ONSDAG DEN 29. FEBRUAR KL. 19.00
PÅ GRÅSTEN LANDBRUGSKOLE

Hvordan sikrer vi vækst og fremgang i Gråsten, Egernsund, Rinkenæs, Kværs, Tørsbøl, Alnor og Adsbøl? Hvordan gør vi Gråsten til en mere venlig by? Hvorfor skal man bosætte sig i Gråsten? Hvordan udnytter vi de muligheder, som området har og giver?

PROGRAM

19.00 Velkomst ved Peter Norman
19.15 Indlæg ved person fra Region Syddanmark, som med udgangspunkt i rapporten "De mindre byer i Syddanmark" beskriver Gråsten områdets muligheder og udfordringer

DEBAT

20.00 Kaffepause
20.15 Gruppearbejde i fire grupper:
A. Børn, institutioner og fritidstilbud
B. Turisme og natur
C. Handel
D. Erhverv
21.00 Alle samles igen. Kort afraportering fra grupperne
21.30 Afslutning

Alle er velkomne
Initiativgruppen

Indbydelse til åbent hus

Camilla Heiberg Freiberg

Gråsten afdeling har fået en ny filialchef. Det er Camilla Heiberg Freiberg, der kommer fra jobbet som kunderådgiver i bankens afdeling i Sønderborg.

Det fejrer vi med

åbent hus
fredag den 24. februar fra kl. 14 til 16
i bankens lokaler, Torvet 2, Gråsten,

hvor det vil glæde Camilla at hilse på kunder, forretningsforbindelser og andre venner af banken.

Velkommen til et par hyggelige timer.

Torvet 2
6300 Gråsten
tlf. 74 37 73 70
sydbank.dk

10835.0212

Hvad kan vi gøre for dig

Sydbank

TILLYKKE

Sæt kryds

☐ Tillykke uden foto max. 25 ord ..... 60 kr.
☐ Tillykke med foto max 25 ord ..... 100 kr.
Udover 25 ord 1 kr. pr. ord
☐ Frankeret svarkuvert vedlagt
☐ ..... kr vedlagt evt. i check

Skriv teksten tydeligt på nedenstående linier:
.....
.....
.....
.....

Vigtigt: Skal udfyldes, men kommer ikke i avisen.
Indsenders navn og adresse samt evt. tlf.
.....
.....

Skal være os i hænde senest fredag kl. 18 før indrykningen. Kuponen kan udfyldes på www.graasten-avis.dk eller afleveres i Gråsten Avis postkasse i Ulsnæs Centret.

Tusind tak

for den store opmærksomhed ved vores sølvbryllup

Susan og Svend Petersen
Egernsund

RØDE KORS

Generalforsamling i Røde Kors, Gråsten

Der indkaldes hermed til ordinær generalforsamling i Røde Kors, Gråsten
Onsdag den 14. marts 2012 kl. 19.00 i Klublokalet Ahlmannsparken, Ahlefeldvej 4, Gråsten

Dagsorden ifølge vedtægterne

Forslag til behandling på generalforsamlingen, skal afleveres skriftlig til formanden senest 10 dage før generalforsamlingen

Der serveres kaffe efter generalforsamlingen
Vi håber på et stort fremmøde.

Bestyrelsen

SOGNECAFE

Onsdag den 29. februar kl. 14.30

Peter Schmidt vil genfortælle
"Kaptajnen behøver ingen orlov"

Alle er hjertelig velkommen
Rinkenæs Menighedsråd

Kværs Kro · Kværsgade 9-11 · Kværs

WWW.KVAERS-KRO.DK

Kværs kro

Hjertelig tillykke

Vi ønsker min kone, vores dejlige mor, farmor og svigermor hjertelig tillykke med 60 års dagen den 25. februar

Vi glæder os til at fejre dagen sammen med dig

Hilsen
Asmus, Morten, Allan, Trine, Mikkel, Sidsel

K

KULTURLANDSBYEN 6300

Spændende foredrag om grænseoverskridende madkultur

Museumsinspektør

Inge Adriansen

Smag maden – hør foredraget

Onsdag den 7. marts

afholder foreningen Kulturlandsbyen6300 på Gråsten Landbrugsskole et aftenarrangement med Inge Adriansen, museumsinspektør ved Sønderborg slot, som snart har en ny bog færdig: En bog om mad fra Sønderjylland og Schleswig. Bogen udkommer til efteråret.

Aftenen starter kl. 18.30 med en spændende buffet bestående af udvalgte retter fra bogen. Det vil bl. a. være et solæg til at starte med, derefter vinsuppe med skinke, Sauerbraten, surrib og skrædderduels. Afslutningsvis vil der være en dessert og til kaffen småkager. Alt dette for kun kr. 150,- en pris, som inkluderer det efterfølgende foredrag.

Vil man nøjes med at høre Inge Adriansen fortælle om bogen og retterne, så sker det fra kl. 19.30, og da vil prisen være beskedne kr. 50,- (man skal nok få kaffe også).

Efter foredraget vil der blive mulighed for en debat om maden og retterne - hvoraf nogle på det tidspunkt jo er grundigt afprøvet af deltagerne.

Tilmelding til maden senest den 29. februar
på email kaj@kajnissen.dk, eller på telefon 74 67 80 80, alternativt til Lise Paulsen på tlf. 74 65 21 31. Det anbefales, at man foretager sin tilmelding så hurtigt som muligt.

Arrangementet sker i samarbejde med Folkeuniversitetet Sønderborg og Gråsten Landbrugsskole

Sølvbryllup

Susanne og Per Løper, Saxagergård, Gl. Kirkevej 21, Rinkenæs, kan tirsdag d. 21. februar fejre sølvbryllup. ▪

Kære Bedste

Tillykke med de 70 år
Vi ses til en god fest

Hilsen
Julius, Mingus, Signe, Andreas, Johanne, Søren, Martin og Mikkel

Hej Kristian

Hjertelig tillykke på 40 års fødselsdag
Vi glæder os til på fredag når vi ses
Mange hilsner til resten af familien

Kærlig hilsner fra mor og far

Tak

Stor tak for opmærksomheden ved vores gulbryllup
Stor tak også til vores børn for det store morgenbord

Venlig hilsen
Gerda og Peter Hansen
Broager

DEN SELVEJENDE INSTITUTION KVÆRSHALLEN
indkalder til

GENERAL FORSAMLING

Torsdag den 22. marts kl. 19.00 i Kværshallen

Dagsorden jævnfør tidligere udsendt annonce i ugeavisen i uge 7

Bestyrelsen Kværshallen

GUDSTJENESTER

GRÅSTEN SLOTSKIRKE
Søndag den 26. februar kl. 11.00 ved Jan Unold

ADSBØL KIRKE
Søndag den 26. februar kl. 19.30 ved Jan Unold. *Kaffe i klubhuset*

KVÆRS KIRKE
Søndag den 26. februar *Ikke oplyst*

BROAGER KIRKE
Søndag den 26. februar kl. 10.30 ved Stefan Klit Søndergaard

FELSTED KIRKE
Søndag den 26. februar kl. 10.00 ved Oliver Karst

EGERNSUND KIRKE
Søndag den 26. februar *Ingen gudstjeneste*

RINKENÆS KIRKE
Søndag den 26. februar kl 10.30 i Korskirken ved Marianne Østergaard

KLIPLEV KIRKE
Søndag den 26. februar *Ingen Gudstjeneste*

VARNÆS KIRKE
Søndag den 26. februar kl. 9.45 ved Povl Callesen

NYBØL KIRKE
Søndag den 26. februar kl. 10.00 ved Henrik Nygaard Andersen

VESTER SOTTRUP
Søndag den 26. februar kl. 10.30 ved Vibeke von Oldenburg

ULLERUP KIRKE
Søndag den 26. februar kl. 19.00 ved Kingo

NORDSCHLESWIGSCHE GEMEINDE
(Den tyske frimenighed)
Søndag den 26. februar kl. 16.00 i Broager

Æresmedlem i Kværs

Af Gunnar Hattesen

En engageret person i idrætslivet i Kværs, Annelise Lehmann, er blevet udnævnt til æresmedlem af Kværs-Tørsbøk Ungdoms- og Idrætsforening.

Det oplyste formanden Hans Lenger på idrætsforeningens generalforsamling.

Annelise Lehmann har været aktiv siden 1987 i enten gymnastikudvalget eller som træner. I 6 år var hun tillige bestyrelsesmedlem i KFUIF. ▪

Holdskak

Gråsten Skakklub har spillet holdkampe med følgende resultater: B-rækken havde afslutnings stævne i Bov og tabte 0-4 i sidste runde. Men i Mesterrækken gjorde klubben det rigtig godt og klarer nu frisag efter at Haderslev tabte til Tønder med 6 - 2.

Gråsten havde også besøg af springeren Kolding og sendte dem hjem med et nederlag på 5-3. ▪

Dødsfald

Jens Andreas Thielsen, Holbøl, er død, 82 år. ▪

ÅBEN SKAT TURNERING

Torsdag den 8. marts kl. 19.00 afholder der åben skat-turnering for alle aldersgrupper på Förde Schule i Alnor

Der er fine pengepræmier til de bedste

TILMELDING TIL SKOLEN PÅ TLF. 7465 1935

Tak

for blomster, ord, omsorg og støtte ved vores mor

Anne Falkenbergs

sygdom og bisættelse.

Tak til præst Karin Kofoed for de smukke ord.

Palle, Dorte og Liv

Hjertelig tak

for venlig opmærksomhed ved
Monalise Nowaks
bisættelse

En særlig tak til sognepræst Birgitte Christensen for de smukke ord i kirken og til bedemand Steffen Jensen

Egon

Gråsten og Omegns
Stiftet 1942
Pensionistforening

Vi afholder vores

FORÅRSFEST 2012

Lørdag den 10. marts kl. 13.00 – 18.00
i Ahlmansparken

Menu til vor forårsfest er fastsat til:

Klar Suppe m. mel- og kød boller –
Oksekød – Kartofler - sursød sovs m.v.
Citronfromage
Drikkevarer for egen regning
Kaffe med hjemmebagte småkager

Musik til dans og underholdning ved musiker
Allan Koch

Deltagerpris Kr. 175,-

Tilmelding til formand
Aase Christensen tlf. 74 65 18 09
næstformand Karin Margrethe tlf. 74 65 04 48 eller
til Kasserer Annemi Christesen tlf. 74 65 05 57
Senest den 02. marts

HUSK *Vi får besøg af*

"SENIORSHOP"

som kommer med nye kollektioner i herre og dametøj
– der vil være mulighed for at gøre en god handel til en fornuftig pris

Mandag den 12. marts kl. 10.00
i Ahlmannsparken

Alle er velkommen
Med venlig hilsen Bestyrelsen

Hjertelig tak

for venlig deltagelse ved

Henrik Aebeloe Andersens

bisættelse

Tak for blomster og kranse

Tak til familiekollektivet Langagergård, Avnbøl

Tak til sognepræst Birgitte Christensen
og bedemand Steffen Jensen

På familiens vegne

Karin Andersen

Hjertelig tak

for venlig deltagelse ved

Inge M. Weppler J. Friedrichsens

bisættelse

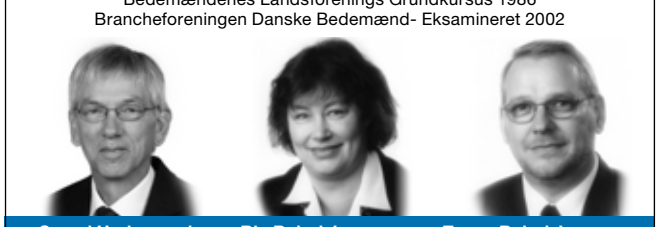
Tak for blomster og kranse

Peter
Linda, Gitte, Britta og Bjørn
svigerbørn, børnebørn og bror

Gråsten blomster
Sundsnæs 2 - 6300 Gråsten
Telefon 74 65 03 03

Slotsgadens Blomster
Alt i binderi
Slotsgade 26 Gråsten Ring 74 65 17 48

Rabøl Jørgensens Begravelsesforretning
Bedemændenes Landsforenings Grundkursus 1986
Brancheforeningen Danske Bedemænd- Eksamineret 2002



Svend Hedegaard, Bedemand | Rie Rabøl Jørgensen, Bedemand | Tonny Rabøl Jørgensen, Konsulent

Vi er med hele vejen
fra første samtale til gratis rådgivning
om arv og skifte
Vi kommer overalt uden ekstra udgifter
Stilfuldt og værdigt

Gråsten Bedemandsforretning
70 12 20 12
Mågevej 12, Gråsten
Bedemand Svend Hedegaard mobil: 6155 4780
Velkommen til vores kontor – Døgnvagt

Tak fordi du handler lokalt
GråstenAvis

Smukt begravelsesbinderi
Bårebuketter bringes ud
Frøken Fun
Slotsgade 7 6300 Gråsten Tlf. 7465 0005

Hjertelig tak

for venlig deltagelse ved min kære mor og svigermors
Ingrid Lehmann
død og bisættelse

På familiens vegne
Ole og Annelise

Bedemand & Stenhugger Lars Jensen
Din tryghed i en svær tid
Tlf. 74 47 07 00 hele døgnet

Bisættelse 10.000,- kr. inkl. moms.

Prisen inkluderer:
Bedemands honorar.
Enkel hvid kiste.
Miljø urne.
Kisteilægning på hospital.
Kørsel til kapel. (0-8 km.)
Kørsel til krematoriet. (0-30 km.)
Transport af urne til kirkegård.

Kommunal begravelseshjælp fra 0 - 9.650,- kr. alt efter formueforhold.

Se vores hjemmeside for mere information
www.bedemandlarsjensen.dk

Her kan du også læse om vores Begravelseskasse: 79 kr. pr. måned. Fuld dækning efter 1 år

Ligesom du kan se ca. 500 prismærkede mindesten. Bestil evt. et uforpligtende tilbud, samt billedmanipulation via internettet. Det betaler sig.

Trænger du til en snak om livet, døden og alt det midt imellem?

Så besøg vores kaffeklub hver onsdag fra kl. 14 - 17
I Alsgade 33 6400 Sønderborg.

Ring evt. til Minna for mere info: Tlf. 28288472

Det kan være vanskeligt at sætte sidste punktum for et langt liv

Når én af dine kære dør, står de svære beslutninger tilbage...

Hos Helmich & Søn møder vi hver dag mennesker i sorg, og selvom vi ikke kan mindske din personlige smerte, kan vi hjælpe dig gennem den svære tid og de mange praktiske gøremål. Vi tilbyder altid en uforpligtende personlig samtale, hvor vi nøje forklarer, hvordan vi kan hjælpe, og hvad der er omfattet af vores honorar. Kun sådan mener vi, du kan træffe beslutningen om, hvordan du ønsker at sige det sidste farvel.

Danske Bedemænd
Eksam. bedemænd

www.helmichbegravelse.dk **Vi træffes hele døgnet**

Helmich&søn Begravelsesforretning
Gennem tre generationer

Steffen Jensen — Gråsten og Omegns Begravelsesforretning, Felstedvej 34, Gråsten 74 65 94 33
Thomas Helmich — Sønderborg Begravelsesforretning, Arnkilgade 15, Sønderborg 74 42 36 81

Din Sundhedspartner
Jane Gottlieb
Hele familiens massør
* Fysiurgisk Sportsmassage
(Læge- og Fysioterapeuteksamineret)
* Sportsakupunktur
* Sportsernæringskonsultation
Skeldevej 17, 6310 Broager Tlf.: 22 94 94 09
(Kør ad Mølmark 1,5 km udenfor Broager)

BROAGER TAXA
v/ Helge Jørgensen
Tlf. 20 83 63 10
Døgnvagt 4 + 6 pers. vogne

EK el-service
aut. el-installatør
INDUSTRI • LANDBRUG • BOLIG
TELE OG DATA INSTALLATIONER
HVIDEVARESERVICE
Tlf. 74 44 07 86 • Mobil 40 29 99 50
Mølmark 13 • 6310 Broager
www.ek-el.dk

Børnene i den tyske børnehave i Broager ser på et kort over Region Sønderjylland/ Slesvig.
Foto Fuzzy Mikmak

Børnehave fik besøg af professor

Af Gunnar Hattesen

Den tyske børnehave i Broager fik forleden besøg af professor ABC.

Musestille sad de i børnehavens store lokale og ventede spændt på distræte og sjuskede professor.

Efter en snak med børnene om at tale tysk i børnehaven og dansk eler tysk hjemme, kunne han fortælle, at i Tyskland er der en børnehave i Slesvig, hvor børnene taler dansk og ofte tysk hjemme.

Børnene fra Slesvig kommer snart på besøg i den tyske børnehave i Broager. Det glæder alle sig til, og for de voksne bliver det spændende at se, hvordan børnene håndterer et møde med en anden gruppe, der som dem selv i dagligdagen jonglerer med to sprog.

Besøget har børnene vundet i en konkurrence, som var udskrevet af Regionsrådet for Sønderjylland og Slesvig. ▪

BrilleLeif®
Synsprøve hjemme
Kan du ikke komme ud?
Sengeliggende?
Gangbesværet?
Synsprøve hjemme hos dig!
Stort udvalg af stel og glas
Rimelige priser
Stor erfaring med hjemmesynsprøver
Ude er godt, men hjemme er bedst !

Ring 3210 6310
Så skal du se!®
BrilleLeif v/Leif Havshøj Larsen, Autoriseret Optometrist
Storegade 5, 6310 Broager, www.brilleleif.dk - leif@brilleleif.dk

Børnene havde en meget fornøjelig eftermiddag i Egernsund Kirke.
Foto Leif Møller Jensen

Børn slog katten af tønden

Af Leif Møller Jensen

Børnene kom til fastelavnsgudstjeneste i Egernsund Kirke flot udklædt i fantasifulde kostumer.

De var der alle sammen: sørøvere, prinsesser, soldater, legomand, skeletter og mange flere. Kirkekoret indledte med en smuk sang, sognepræst Mai-Britt Josephsen Knudsen holdt en fornøjelig gudstjeneste i børnehøjde og der blev sunget velkendte sange.

Gudstjenesten blev afsluttet med en morsom udgave af "Min hat den har tre buler" spillet på kirkeorgel. Efter gudstjenesten skulle der slås katten af tønden, og det tog da heller ikke lang tid før gulvet i våbenhuset flød med appelsiner, rosiner og karameller. Der var kaffe, saft og kager til alle, og alle børnene fik en "bompose" med hjem. ▪

Super Brugsen

Broager

Hjemmelavet Medister

Fast pris

Ca. 2 kg

59,95

Flæskefars

5-12%

1,5 kg

49,95

Lakse portioner

Spar 30.00

4 x 125 gr.

49,95

DELIKATESSEN

Lille leverposteg

10,00

Frokost platte

50,00

Smørre brød

usp.

6 stk.

100,00

Generalforsamling

Tirsdag den 6. marts kl. 19.30
på Degnegården i Broager

DAGSORDEN:

1. Valg af ordstyrer og stemmetællere
2. Bestyrelsesberetning
3. Forelæggelse af årsregnskab
4. Indkomne forslag (Forslag skal skriftligt meddeles formanden 14 dage før generalforsamlingen)
5. Valg af medlemmer og supleanter
6. Eventuelt

SuperBrugsen er efter generalforsamlingen vært ved et mindre traktement.
Adgangskort udleveres mod forevisning af medlemskort i SuperBrugsens kiosk frem til den 2. marts 2012

BAGERAFDELINGEN

Valnødde brød

20,00

Kanel snegle

4 stk.

30,00

Hindbær eller makronsnitter

4 stk.

30,00

Ugens coop kup

Hakket oksekød

3-7%

800 gr.

50,00

Knorr lasagne eller lagsagnette

Frit valg

14,00

Pålækker

Flere varianter

Frit valg

Nu kun

9,00

Søndagstilbud 10-16

coop Pommes frites

Bølge eller lige skårne

Spar 39.85

3 poser a' 900 gr.

20,00

Buko ost

Flere varianter

Spar op til 9.95

200 gr.

10,00

SKELDE GF
GYMNASTIKOPVISNING

Søndag den 11. marts kl. 10.30
i Adventure Efterskolens hal

Ekstra i år er der opvisning af Sønderborg Egnens Minimix
Kl. 13.00 afslutning i Humlehøj`s Svømmehal
Så husk badetøj

SKELDE FODBOLD
Dame senior
Udendørs træning starter

Søndag den 26. februar kl. 16.00
(husk løbesko)
Herefter trænes der på stadion
hver Mandag og onsdag kl. 19.00
Første gang er onsdag den 29. februar

Kom og vær med hvor det sociale samvær
kombineres med fysisk aktivitet
Evt. spørgsmål så ring til træner Claus Clausen 7444 2514

SKELDE PETANQUE
Opstart Skelde Stadion
Onsdag den 28. marts kl. 14.00
Evt. spørgsmål så ring til Paul Pomykala 7444 2486

For alle arrangementer gælder
at alle er velkommen
Skelde GF

BUI Håndbold har fået Broager Hallens cafeteria som ny sponsor.

BUI Håndbold har fået ny sponsor

Ungdomsspillerne på BUIs håndboldhold kan snart se frem til nyt sportsudstyr, for klubben har fået Broager Hallens Cafeteria som ny sponsor. Sponsoratet er et led i Carlsberg SPORTs landsdækkende sponsorprogram Proud Sponsor of YOU.

- Vi er glade for, at hallens cafeteria er kommet til som sponsor. Det er rart med opbakningen fra de lokale virksomheder, og vi glæder os til at få noget nyt udstyr, der kan gøre træningen endnu sjovere, siger Linda Duus, der er formand i klubben.

Sponsorprogrammet fungerer på den måde, at hver gang en forhandler sælger en flaske Carlsberg SPORT, optjener klubben point, som senere kan omsættes til nyt sportsudstyr, bl.a. træningsdragter, drikkedunke og bolde.

Broager Hallens Cafeteria håber, at så mange som muligt vil støtte op om initiativet og sponsoraftalen med klubben.

- Det er vigtigt at bakke op om lokalsporten, og denne gang faldt valget på klubbens håndboldsspillere. Hvis vores støtte kan hjælpe dem til nyt udstyr, er vi meget tilfredse med det, siger Helle Nielsen, der er halinspektør og forpagter i Broager Hallen. ▪

Broager Vandværk A.m.b.a

afholder den

Ordinære Generalforsamling

Torsdag den 22. marts 2012 kl. 19.30
Sted: Broager Sognegård, Storegade 1, Broager

DAGSORDEN:

1. Valg af dirigent og protokolfører
2. Beretning om det forløbne år
3. Det reviderede regnskab forelægges til godkendelse
4. Valg af medlemmer og suppleanter til bestyrelsen
   På valg til bestyrelsen er Ole Jensen og
   Sv. Aage Sørensen
   (begge modtager genvalg)
   På valg som suppleant er Kim Jensen
   (modtager genvalg)
5. Budget for det kommende år fremlægges
6. Behandling af indkomne forslag (skal være formanden skriftlig i hænde senest den 6. marts 2012) og afleveres på adressen Østergade 21 Broager
7. Eventuelt

Med hensyn til et lille traktement efter generalforsamling ønskes tilmelding via mail kontor@broager-vandvaerk.dk eller pr. tlf. 74442107 senest den 19. marts.

Broager Vandværk ***Vand er livets kilde / skån miljøet***
Klik ind på vandværkets hjemmeside www.broager-vandvaerk.dk

BILSYN I BROAGER
Bestil tid på telefon
61 60 08 08
BROAGER BILSYN
V/ Christian Jørgensen
Ramsherred 3 • 6310 Broager
www.bbsyn.dk • CJ@broagerbilsyn.dk
HUSK Vi er også motorkontor!

ÅBNINGSTIDER

Mandag - tirsdag	8.00-16.00
Onsdag	Lukket
Torsdag	8.00-17.00
Fredag	8.00-15.30
	eller efter aftale

Sikkerhed i byen www.BBSYN.DK 61 60 08 08 Broager Bilsyn

Spaghettigudstjeneste

For børn i alderen 3-9 år
Tag jeres forældre og søskende med!

Vi mødes i kirken til en kort gudstjeneste i "børnehøjde". Derefter fællesspisning og hyggeligt samvær i sognegården.

Maden koster 25 kr. for voksne, 10 kr. for børn.
Tilmelding ikke nødvendig.

Torsdag den 23. februar kl. 17-19
Torsdag den 29. marts kl. 17-19
Tag dyr med til Noahs ark
Torsdag den 26. april kl. 17-19
Torsdag den 24. maj kl. 17-19

"Et velsignet barn" af Linn Ullman

genfortalt af sognepræst Marianne Frank Larsen, Herslev
Foredrag i sognegården

Mandag den 27. februar kl. 19.39

Hvordan går det til, at fællesskab mellem mennesker forvandler sig til udstødelse og livsødelæggelse? Hvordan påvirker fortidens skyld det liv, man lever her og nu? Og findes der tilgivelse for det utilgivelige? Den norske forfatter Linn Ullmann har skrevet en fremragende roman om tre søstre, der som voksne vender tilbage til deres barndoms sommerhus på en svensk klippeø for at stå ansigt til ansigt både med deres gamle far og den tragedie, der har holdt dem væk fra Hammarsö i 25 år.
Alle er velkommen. Entré inkl. kaffe: 50 kr.

BROAGER SOGN

Hospice

Ældre Sagen i Broager indbyder onsdag den 29. februar til foredrag på Degnegården ved lederen af Hospice Sønderjylland om hverdagen på et hospice. Der bliver lejlighed til at stille spørgsmål. Der startes kl. 14.00 med kaffe og efter foredraget bydes der på smørrebrød. ▪

Broagerlands Ungdoms- og Idrætsforening
afholder

Hoved Generalforsamling

Tirsdag den 13. marts kl. 19.30 i Hallen
Dagsorden ifølge vedtægter

ANDELSSELSKABET EGERNSUND VANDVÆRK
afholder

Ordinær Generalforsamling

Onsdag den 7. marts kl. 19.00
i Egernsundhallens Cafeteria

Dagsorden ifølge vedtægterne

Bestyrelsen

Foredrag om Fårhuslejren

Overinspektør ved Nationalmuseet og leder af Frøslev Museum, Henrik Skov Kristensen, holder mandag den 27. februar kl. 19.30 et foredrag over emnet "Straffelejren Faarhus" i Broager Skoles Aula. Foredraget er arrangeret af Lokalhistorisk Forening for Broagerland.

Henrik Skov Kristensens seneste bog med samme emne, som udkom den 24. august 2011, er blevet en bestseller. Historikeren Skov Kristensen skildrer livet i den gigantiske lejr, som fra maj 1945 til 1949 tjente som internerings- og straffelejr for mere end 4000 såkaldte "landssvigere"under retsopgøret efter afslutningen af 2. verdenskrig.

I alt 3500 fra det tyske mindretal i Nordslesvig blev interneret, hvoraf de ca. 3000 blev dømt. Først og fremmest mænd, som havde forrettet uniformeret tjeneste, dels i Waffen-SS og på hjemmefronten i Zeitfreiwilligendienst eller i Selbstschutzdienst. Men også landssvigere fra det øvrige Danmark afsonede deres straffe i Faarhuslejren, herunder prominente personligheder, en række intelektuelle og højtstående personer fra SS og Schalburgkorpset.

Hvordan var livet i Faarhuslejren? Hvem sad i Faarhus og hvordan oplevede de den danske stats afstraffelse? Hvad er Faarhus-symdromet? Hvor Frøslevlejren står som et stærkt symbol på tysk besættelse og dansk modstand, har Fårhuslejren en tilsvarende stærk symbolværdi, primært for det tyske mindretal i Nordslesvig, men også for landsvigerfamilier i det øvrige land. Faarhus er for dem symbol på retsopgøret og den uretfærdighed, mange følte sig udsat for. Det er nogle af de spørgsmål, som Skov Kristensen vil besvare i sit foredrag. ▪

Henrik Skov Kristensen

Indkøbsbus i Broager

Omsorgsklubben OK-Sønderborg starter nu op med Indkøbsbussen på Broagerland.

Klubben har kørt i Sønderborg/Gråsten i 10 år og en del år i Sundeved.

- Indkøbsturene bliver hver anden tirsdag over middag, da klubben kører i Sønderborg om formiddagen. Det bliver tirsdag i de ulige uger.

De ældre bliver hentet hjemme og kørt til SuperBrugsen i Broager, hvor man kan få handlet ind. Folk har også muligheden for at komme på apoteket eller posthuset. Der er hjælpere med i bussen samt i SuperBrugsen.

Efter indkøbene får folk en kop kaffe og lidt social samvær samt lidt hyggesnak inden turen går hjem igen.

- Vi er behjælpelig med at få varerne båret ind i huset, hvis man ikke kan selv.

Den første tirsdag er ikke fastlagt endnu, da der skal være nogle stykker inden vi starter. Der blver en lille egenbetaling hver gang. Vi har speciel lavet trappe til bussen, så der er ikke noget problem med at komme op i den. Vi har dygtige chaufføre som her gennemgået efteruddannelsen for at få det såkaldte EU-førekort, fortæller formanden for OK-Sønderborg Sten Asmussen. ▪

40 år

Morten Juhl Teichert, Solskrænten 3, Broager, fylder tirsdag den 21. februar 40 år. ▪

Broager Hallen

Den selvejende institution Broager Hallen indkalder hermed til ordinær

Generalforsamling

Mandag den 12. marts kl. 19.30
i hallens cafeteria

DAGSORDEN:

1. Valg af dirigent
2. Årsberetning
3. Valg af medlemmer til repræsentantskabet
4. Valg af revisor
5. Indkomne forslag
6. Eventuelt

Forslag der ønskes behandlet på generalforsamlingen må være indgivet skriftligt til bestyrelsen senest den 27. februar

Bestyrelsen

Lokalhistorisk Forening for Broagerland

Inviterer til

Foredragsaften

i Broager Skoles Aula
Mandag den 27. februar kl. 19.30

Overinspektør ved Nationalmuseet og leder af Frøslev Museum Henrik Skov Kristensen fortæller om emnet

Straffelejren Faarhus

Entré inkl. kaffe med kage kr. 50,-
Adgang fra Nejsvej

Alle er velkommen
www.skla.dk

Hår - Design

v/ Vivian Jessen
6310 Broager

Storegade 15
Tlf. 7444 0035

Tak til kunderne

Mandag den 27. februar kl. 18.00
lukker Q8 butikken i Broager

Det skyldes, at Q8 har valgt at ændre tanken til F24, som er uden butik.

Jeg vil gerne takke alle mine kunder for den støtte og handel, som I har givet mig gennem de sidste 11 år.

Q8

Med venlig hilsen
Mogens Dinsen
Q8 Broager

Velkommen til...

Broager Strand Camping
-du bliver mødt med et smil!

v / Ingelise og Kenneth Schmidt
Skeldebro 32 · Spar-Es · DK-6310 Broager · Tlf. +45 7444 1418
mail: post@broagerstrandcamping.dk
www.broagerstrandcamping.dk

Området omkring Broager Strand Camping ligger op til gode vandre- og cykelture, når man skal opleve den idylliske natur.

Det kunne f.eks. være Cathrinesminde Teglværk, Dybbøl Mølle, Gråsten slot eller Sønderborg.

Broager Strand Camping er ideel som udflugtspunkt for cykling og vandring på Gendarmstien.

Ønsker man at køre på udflugt kan Danfoss Univers, Sommerland Syd eller en indkøbstur til Tyskland anbefales.

Forårsplads 3.500,00
Sommerplads 7.500,00

Ovennævnte priser er excl. Miljøgebyr og strøm, der afregnes efter måler

Bredmose Rideklub

afholder

Ordinær Generalforsamling

Lørdag den 25. februar kl. 10.00
i rytterstuen på Tornhøjvej

Dagsorden ifølge vedtægterne.
Der vil være kaffe og rundstykke til de fremmødte.

Vel mødt!
Bestyrelsen

BYGGEMATERIALER
– TIL FASTE LAVE PRISER

Ny sæson står for døren, vi skal have ryddet op:

12 mm hvidmalet loftplader 60x120 cm	kr m²	69,-
22x120 mm ubehandlet rustik 180/390 cm ialt 80 m²	kr ialt	3800,-
15x95 mm impr. beklædning 20/420 cm ialt 6 m²	kr ialt	270,-
22x145 mm lærk klinkbeklædning 36/400 cm ialt 20 m²	kr ialt	1700,-
28x145 mm brun impr terr br 28/420 cm ialt 15 m²	kr ialt	1500,-
22x145 impr beklædning 22/480 cm ialt 15 m²	kr ialt	700,-
45x170 mm impr planker 390-420-450-480 cm	kr m	20,-
Massive mursten frostfaste v/ hel palle	kr stk	2,50
Indv murstensoverliggere 7 stens	kr stk	129,-
Betontagsten grå 100 m² incl 12 mtr rygning	kr ialt	4999,-
Pvc vindue rød 95x120 cm 1 stk	kr stk	700,-
Trævinduer brede x højde:		
Hvidmalet fast karm 59x145 cm 1 stk	kr stk	500,-
Hvidmalet topstyret vindue m. råglas 120x78 cm 1 stk	kr stk	800,-
Gråmalet dannebrogsvindue 95x119 cm 1 stk	kr stk	1500,-
Gråmalet fast karm 8 glas 103x205 cm 2 stk	kr stk	600,-
Gråmalet fast karm 10 glas 91x235 cm 1 stk	kr stk	600,-
Hvidmalet fast karm 94x145 cm 2 stk	kr stk	700,-
Facadedør 95x212 cm hu 1 stk	kr stk	2000,-
Indv massiv dørplade 50mm 85x211 cm 1 stk	kr stk	200,-
Indv frasorteret dørplader	kr stk	75,-
Skyggereb:		
Natur 50 mtr	kr ialt	250,-
Grå 55 mtr	kr ialt	250,-

Åbningstider
Mandag – fredag kl. 8.00 - 17.00
Lørdag kl. 9.00 - 12.00

Priser er inklusiv moms.
Kontant betaling.
Levering efter aftale.

Kliplev Lavpris Tømmerhandel
Kliplev Søndergade 10, Kliplev · 6200 Aabenraa · Tlf. 7468 1300
www-kliplev-lavpris.dk · mail@kliplev-lavpris.dk

Den lille Malerafdeling

Spartel - Sigma Maling - Grunder - Vævlim
Træbeskyttelse Fugemasse - Tape
Filt - Glasvæv - Pensler
Tonemaskine

Åbningstider
Mandag – fredag kl. 8.00 - 17.00
Lørdag kl. 9.00 - 12.00

Kliplev Lavpris Tømmerhandel
Kliplev Søndergade 10, Kliplev · 6200 Aabenraa · Tlf. 7468 1300
www-kliplev-lavpris.dk · mail@kliplev-lavpris.dk

Super Spar i Felsted er lukket

SuperSpar i Felsted lukkede pludselig mandag uden forudgående varsel.
Foto Søren Gülck

Af Søren Gülck

Uden forudgående varsel er Super Spar i Felsted lukket. Hvide skilte med påskriften "Lukket" og en barrikaderet butiksdør var det eneste, der mødte de mange kunder, der mandag gik forgæves til butikken, der var den sidste tilbageværende dagligvarebutik i Felsted.

Det var umuligt at få en kommentar fra indehaveren Ole Søndergaard om den pludselige lukning.

Inde i butikken var en række mennesker i færd med at tømme alle vare ned fra hylderne.

Kunderne er fremover henvist til Kliplev, Bovrup og Gråsten som nærmeste indkøbssteder. ▪

Smedie modtog arv

Af Jens Jaenicke

Egnsmuseet Straagaards Smedie og Lokalhistorisk Arkiv i Kliplev holdt deres generalforsamlinger på Kliplev Forsamlingsgård.

Formand for Straagards Smedie, Nis Hye, nævnte i sin beretning, at man havde fået monteret udluftningsventiler i taget og ved gulvet i udstillinghallen. Det havde skabt en god udluftning. Planerne med solfangere til opvarmning var foreløbigt stillet i bero.

- Vi modtog en arv på 10.000 kr fra Marie Petersen, Søgård, som vi er taknemmelige for, oplyste Nis Hye, som videre nævnte, at der er lavet et nyt vindue til smedien, i køkkenet er der installeret en varmtvandsbeholder og desuden er der foretaget vedligeholdelse af bygningerne.

Nis Hye takkede de mange frivillige hjælpere, der i årets løb yder en kærkommen hjælp på mange områder. Det gode samarbejde med bestyrelen for Arkivet rettede han også en stor tak for. ▪

Nyvalg i Kliplev

Af Jens Jaenicke

Kliplev Husmoderforening holdt onsdag aften deres ordinære generalforsamling. Da deres sædvanlig mødelokale på skolen var lukket på grund af ferie, havde de fået lov til at benytte branstationens mandskaslokaler.

Formanden Inger Marie Lausen aflagde beretning om årets gang, og den blev godkendt uden bemærkninger. Kassererens regnskab blev ligeledes godkendt.

Ved det påfølgende valg ønskede Jytte Seibt ikke genvalg. I stedet valgtes Kirsten Christensen. Derudover består bestyrelsen af Inger Marie Lausen, Helle Lausen, Helle Johannsen og Christine Jessen. ▪

FELSTED FOREDRAGSFORENING

Aftenhøjskolen indbyder til

60 års jubilæumsfest

Torsdag den 8. marts kl. 18.00
i Felsted Forsamlingslokaler

Program:
Festmiddag med 2 retters menu og kaffe
Festtaler, Redaktør **Gunnar Hattesen**
Ordet frit
Underholdning ved Canzona

Alle der i årenes løb har haft tilknytning til Aftenhøjskolen,eller kunne tænke sig at være med fremover,er velkomne
Pris: kr.150,-

Tilmelding senest 1.marts
på telefon 74685294 eller 74685288

Venlig hilsen
Bestyrelsen

ÆG SÆLGES

Så er der igen opstarts æg
i en periode

Æggene sælges fra
Blansvej 22
i Bovrup

TELEFON 4045 5808

FELSTED – OG OMEGNS TENNISKLUB

afholder

ORDINÆR GENERALFORSAMLING

Tirsdag den 6. marts kl. 19.00
i Klublokalet ved Felstedhallen

Dagsorden i følge vedtægterne.
Forslag der ønskes behandlet, skal være formanden skriftligt i hænde senest en uge før generalforsamlingen

Vel mødt
Bestyrelsen

Den Selvejende Institution Kliplev Hallen

afholder

Ordinær Generalforsamling

Torsdag den 22. marts kl. 20.00
i hallens mødelokale

Dagsorden ifølge vedtægterne
Alle er velkomne

Kun personer med halbevis, har stemmeret. Halvbeviser á 150 kr. kan købes ved henvendelse på mail: sives@post10.tele.dk

Forslag skal være næstformanden i hænde senest den 14. marts 2012.

Skolegade 13, Kliplev
Tlf. 74 68 74 44
www.kliplevhallen.dk
kliplevhallen@mail.dk

32 børn deltog i tøndeslagningen.
Foto Jens Jaenicke

250 til fastelavn i Kliplev

Af Jens Jaenicke

Fastelavnsfesten søndag eftermiddag i Forsamlingsgården blev et vellykket arrangement i et strålende smukt solskinsvejr.

32 børn i alderen 3-10 år var udkædte i alle mulige kostumer. Sammen med deres forældre, søskende og bekendte var der omkring 250 personer tilstede.

Der blev leveret nogle drøje hug fra de små for at få "katten" og især de store mængder slik drevet ud af den solide trætønde, der alt for længe, syntes de små, gjorde modstand.

Formanden Nis Hye og Søren Ries havde deres hyr med at påse, at de mange slag nu ramte tønden og ikke de omkringstående.

Endelig lykkedes det at overmande tønden, og børnene fik travlt med at få samlet til sig af de rare sager.

Der blev udnævnt en kattekonge, hvorefter man så kunde sætte sig til et veldækket kaffebord og nyde samværet. ▪

Mindelund for gamle gravsten

Af Jens Jaenicke

Formand for Lokalhistorisk Forening, Kaj Lassen, kunne i sin beretning se tilbage på et travlt år. Året havde budt mange gode arrangementer f.eks. tur til frilandsmuseet i Molfsee ved Kiel, besøg på Gram slot, foredrag med Flemming Nielsen, 2 gange åbent hus og byrundture.

- Vi arbejder med planen om at oprette en mindelund ved kirkegården med de gamle gravsten. Vi har fået et tilskud på 15,000 kr fra Mærkensfondet, nævnte Kaj Lassen.

- Alle de mange billeder vi har og får, bliver nu arkiveret. Det er et stort arbejde, som de, der har lidt kendskab til en PCer er velkommen til at hjælpe med, sagde Kaj Lassen, som tilføjede at man havde fået et kommunalt tilskud på 15.000 kr. til elregningen.

Kassereren Henrik Monka redegjorde for regnskabet, som godkendtes uden nogen bemærkning.

Godthardt Saugstrup var dirigent. ▪

Felstedegnens Borgerforening

Generalforsamling

Onsdag den 29. februar kl. 18.00
i forsamlingslokalerne

Se også www.felsted-borgerforening.dk

Der serveres gratis biksemad fra Holbøl
Drikkevarer og kaffen for egen regning

Derefter giver formand for Plan- og Trafikudvalget,
Jan Riber Jakobsen en orientering om planerne
for bymidten og Damms Gård

VBIF

VEL MØDT TIL
gymnastik-opvisning 2012

Søndag den 4. marts 2012, kl. 10.00
på Sundeved Efterskole, Bovrup

V/B Pizza & Grillhouse
Varnæsvigvej 2, Varnæs

Tlf. 74 69 39 40

ÅBNINGSTIDER MANDAG TIL SØNDAG KL. 16.00-22.00
Du ringer Vi bringer

REST SALG

Bananer
10stk

15.00

Æbleskiver
Karen Volf eller
Coronet

frit valg
10.00

Ugens coop kup
Lasagne eller
Lasagnette

frit valg
14.00

Makron
snitter

4 stk
30.00

Tinglev rugbrød
eller
formbrød

frit valg
20.00

Super
Brugsen
Kliplev

ÅBNINGSTIDER
Mandag-Fredag kl. 9.00-19.00 |
Lørdag kl. 9.00-19.00 | Søndag kl. 9.00-19.00

BAGEREN ÅBNER
Lørdag kl. 7.00 | Søndag kl. 7.00

POST UDLEVERING
Hverdage 10.00 - 17.00

Tilbudene gælder fra onsdag den 22. februar
til lørdag den 25. februar

Der tages forbehold
mod trykfejl og udsolgte varer.

Godt 30 børn deltog i fastelavnsfesten.
Foto Fuzzy Mikmak

Tønden fik bank

Af Gunnar Hattesen

Gudstjenesten i Sottrup Kirke stod søndag i børnenes tegn. Sognepræst Vibeke Oldenburg prædiken handlede om børn fra alle steder på jorden og om hvordan Jesu apostle gik rundt i verden og spredte evangeliet.

Grete Mandrup havde lavet den fine udsmykning i festbuen af sangen: "Tænk hvis jeg sad på månen". Den handler om børn i alle verdensdele:

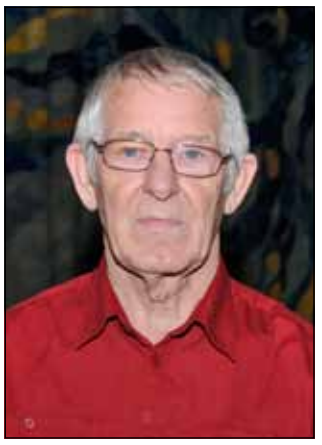
En neger, en kineser, en dreng i Rusland, en norsk dreng og en eskimo.

Herefter legede børnene selv apostle, der blev sendt ud til alle verdensdele med det kristne budskab. De havde hver et brev med fra Paulus:

Brevene blev givet til andre kirkegængere, som læste højt, hvad Paulus havde skrevet til dem.

Efter gudstjenesten var der tøndeslagning. ▪

Forsamlingsgården er fremtidssikret



Eluf Nielsen trådte tilbage som formand.

Forsamlingsgården Sundeved har gennemgået en stor renovering både ude og inde for 100.000 kroner.

Det oplyste den afgående formand Eluf Nielsen i sin sidste beretning på generalforsamlingen.

Videre nævnte Eluf Nielsen, at aktivitetsudvalget havde haft travlt med 100 års jubilæet. Der blev nedsat et jubilæumsudvalg bestående af Henrik Jacobsen, Pia Kock Johansen,

Inge Stamgård, Tina Nielsen og Arne Mandrup.

- Jubilæumsdagen samlede over 300 besøgende og en jubilæumstale af borgmester Aase Nyagaard, som blev vidst rundt i hele huset og hun var meget overrasket over alle de aktiviteter som huset rummede. Der var gang i aktivitetscentret og drejeværkstedet og Datastuen, oppe på balkonen havde Røde Kors en udstilling med tøj og sager fra 1911 og frem til dato.

Arne Mandrup havde sammen med Kor 92 og det gamle revyhold lavet en kavalkade for hvert tiende år et fantastisk stort arbejde men rigtigt flot, sagde Eluf Nielsen.

Stigende medlemstal

- Der er stor efterspørgsel af lokaler. Salen har været udlejet i 102 dage. Det er lidt færre end forrige år, men det skyldes lukning i august. L. lokalet har været udlejet 30 gange mest til møder og barnedåb, nævnte Eluf Nielsen.

Medlemstallet er steget med 56 personer i forhold til 2010, da var der 281 og i 2011 var der 337 som har betalt kontingent.

- Det er dejligt at se, at så mange støtter det arbejde som bliver gjort her, sagde Eluf Nielsen.

Fra Dagli Brugsen har Forsamlingsgården fået 1530 kr. for solgt vin.

Genvalgt til bestyrelsen blev blev Gudmund Thomsen, Inge staugård, og Arne Mandrup, mens Meta Sørensen, Kurt Ager og Tina Nielsen blev nyvalgt. ▪

Ny formand

Nybøl Idrætsforenings har fået ny formand. Det blev Tommy Jensen, som afløser Ulla Brommann, som efter seks år på posten ikke ønskede genvalg.

Tommy Jensen flyttede for tre år siden til Nybøl. Han bor sammen med sin kone, Pia, deres fælles børn, Line og Mikkel på fem og tre år, og Pias søn, Jan på 13 år.

Han arbejder som IT-medarbejder i Sønderborg Kommune. ▪

Udstiller

Marianne Kjær Nissen fra Vester Sottrup er blandt udstillerne, når Copenhagen Art Fair for sjette gang slår dørene op for kunst 24.-26. februar i Falconer Centret på Frederiksberg.

Sidste år havde udstillingen 8000 gæster. ▪

Ny landmand

Marlene Sandersen Post, Avnbøl, har bestået eksamen som landmand fra Asmildkloster Landbrugsskole ved Viborg. ▪

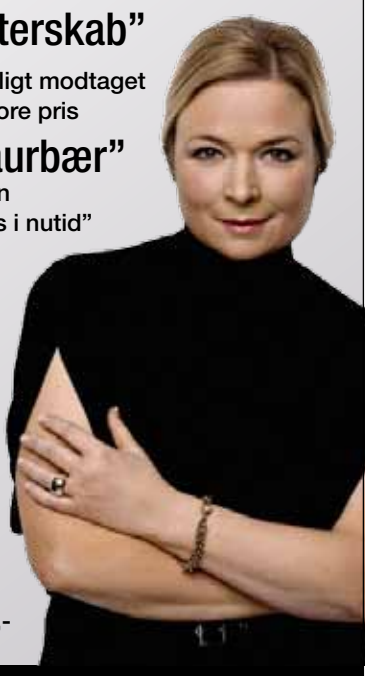
LOKALHISTORISK FORENING FOR SUNDEVED
afholder
GENERALFORSAMLING
tirsdag den 13. marts 2012 kl. 19.30
i Nybøl Klubhus, Skolevænget 18, Nybøl
Dagsorden ifølge vedtægterne.
Efter generalforsamlingen vil den ansvarshavende for Slesvigske Samlinger i Flensborg, historiker Jan Jessen, fortælle om samlingens historie, og om hvilke muligheder der ligger i den nutidige samling.
Foreningen er vært ved kaffen.
Af hensyn til traktementet bedes tilmelding ske senest den 9. marts til
Carl Peter Møller på tlf. 74 46 14 40 eller mail: 461440@bbsyd.dk
Folker Svane på tlf. 74 46 17 40 eller mail: mail@folkersvane.dk
Bestyrelsen
www.sundevedarkiv.dk

I/S Vester Sottrup Vandværk
afholder
Ordinær Generalforsamling
Mandag den 12. marts kl. 19.30
på Forsamlingsgaarden Sundeved
med dagsorden ifølge vedtægterne
Telefonisk tilmelding udbedes senest den 8. marts på tlf. 7442 1589
Årsrapporten for 2011 kan inden generalforsamlingen ses på www.vestersottrup-vand.dk eller rekvireres hos vandværkets kasserer Mogens Knudsen, tlf. 7442 1589, aften tlf. 7446 7864
Bestyrelsen

RØDE KORS
Besøg genbrugsbutikken med
MØBLER – TING – TØJ
og gør et godt køb
Stationsgade 3, Vester Sottrup, 6400 Sønderborg · Tlf. 40 76 22 36
ÅBNINGSTIDER: Man.-tirs.-ons.-tors. kl. 15-17.30, lørdag kl. 10-13
VI MODTAGER GERNE BRUGBARE MØBLER OG ANDRE TING
DØDSBOER AFHENTES EFTER AFTALE

Fa. Karl D Petersen
håndværk gennem 180 år
byg garanti
Tømrer · Snedker · Murer · El · Maler · VVS · m.v.
Vi udfører alle typer af opgaver, renoveringsopgaver, om og tilbygninger, tag, vinduer, inventar, forsikringsskader, lavenergi termoruder og meget mere.
Avnbøl · 6400 Sønderborg · 7446 1219
Tømrermester & bygningskonstruktør
Morten Anker Petersen
www.karldpetersen.dk

Foredrag på Forsamlingsgården Sundeved Vester Sottrup
Torsdag den 23. februar kl. 19.00
HELLE HELLE
"Om sit forfatterskab"
Helle Helle har for nydeligt modtaget boghandlernes store pris
"De Gyldne Laurbær"
for romanen
"Dette burde skrives i nutid"
Arrangementet er et samarbejde mellem Biblioteket og Forsamlingsgården
Billetter kan købes på Biblioteket i Vester Sottrup, på Sønderborgbilletten, eller ved indgangen
Entre kr. 50,-
Kaffe med kage kr. 50,-



Foreningen for Forsamlingsgården Sundeved

Hørt i byen

Ditte Füschel fra Gråsten, der arbejder som serveringsdame på Den Gamle Kro, er 1. marts blevet ansat som receptionselev på Schackenborg Slotskro i Møgeltønder.

Designer Stine Riis, datter af Inger og Knud Erik Riis, Dyrkobbel 49, Gråsten, blev lørdag gift på Københavns Rådhus med Lars Uldall Beck, søn af Tove og Poul Erik Beck, Højlund 40 i Broager.

Michael Nedergaard Ecklon, Broager, er blevet uddannet datamatiker fra Erhvervsakademiet Sydvest i Sønderborg.

56 mennesker så lørdag aften årets dilettantforestilling i Kværs Forsamlingshus. Stykket er instrueret af Anette Thaysen.

Gennem 14 år har en 65-årig mand fra Rinkenæs ifølge politiets sigtelse udsat sin datter for incest. Manden, der er flyttet til Rinkenæs fra Tinglev, er varetægtsfængslet i foreløbig fire uger.

Robert John McGregor, Sønderborg Landevej 30 i Gråsten kan fejre 25 års jubilæum ved Danish Crown A/S i Blans.

En årvågen borger på Vibevej i Gråsten gjorde, at politiet fik fat i en af deres gamle kendinge. Borgeren havde midt på natten set tre mænd stige ud af en bil og iføre sig elefanthuer. Politiet ventede i behørig afstand til de tre mænd kom tilbage fra et indbrud i nærheden. Det lykkedes de to at undslippe, men ejeren af bilen fik man med.

Privathospitallet i Kollund kom ud af 2010/2011 med et underskud på 2,6 mio. kr. 10 ud af 25 medarbejdere er blevet fyret. ▪

HVER FREDAG
5 stk. smørrebrød
til afhentning bestilles dagen før
kr. 110,-
Den Gamle Kro
Slotsgade 6 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 15 67
www.1747.dk

Foreningslivet giver et rigere liv

Af Gunnar Hattesen

Dorte Sørensen er kvinden, som spreder glæde og humør med sin blotte tilstedeværelse. Hun er midtpunkt hvorend hun befinder sig. Om det er i Gråsten Ældreklub eller som gymnastikinstruktør.

Fredag 24. februar fylder den aktive kvinde fra Kobberholmsvej 33 i Adsbøl 70 år.

Dorte Sørensen er født på en gård i Oksenvad ved Vojens, hvor hendes far, Mads Otte, var sognerådsformand.

Som ung gik hun til gymnastik på Rødding Højskole. Hun kom i lære som postelev i Ribe og kom senere til Kolding, hvor hun mødte sin mand, Jørgen, der stammer fra Hammelev.

Efter at have boet otte år i Kolding flyttede ægteparret i 1973 til Adsbøl. I starten var hun hjemmegående og tog sig af opvæksten af de tre børn, men senere blev hun ansat på Gråsten Postkontor. I 1983 blev hun ansat i DATS i Ladegårdskov, hvor Arne Aabenhus var hendes store læremester.

- Arne Aabenhus var en dejlig læremester. Han undervurderede aldrig sine folk, og så kun det bedste i alle, husker Dorte Sørensen, som i 1988 blev ansat på Gråsten-Adsbøl kirkekontor.

Dorte Sørensen er formand for Gråsten Ældreklub, der blev grundlagt af Alfa Hansen i 1968.

- Hun var en dejlig dame, mindes Dorte Sørensen, der blev formand for Gråsten Ældreklub i 1993. Klubben arrangerer 15 arrangementer om året.

Gymnastikken har spillet en stor rolle i hendes liv. Hun har været gymnastikinstruktør i Gråsten Idræts- og Gymnastikforening siden 1977. I nogle år var hun formand for den store idrætsforening.

Hver tirsdag er hun instruktør for et herrehold med 40 personer, et damehold med 65 deltagere og et stolegymnastikhold med 30 deltagere.

- Det giver et rigere liv at være med i foreningslivet, siger Dorte Sørensen, der politisk er aktiv i Venstre.

I ægteskabet er der tre børn. Annelise er lærer og bor i Gråsten, Karen Marie er cand. psyk og bor i Sorø og Claus er marketingschef og bor i Hillerød. ▪

Dorte Sørensen i Adsbøl fylder 70 år.
Foto Fuzzy Mikmak

90 år

Hans Hansen, Gråsten, bedre kendt som Hans Vaarbjerg, fylder onsdag den 22. februar 90 år.

Han bor sammen med sin hustru Agathe, som han har været gift med i 67 år, i Domhusparken, Gråsten.

Hans Hansen kan se tilbage på et aktivt og virksomt liv i mange år på slægtsgården Vaarbjerg i Snurom, og glædes dagligt ved sin gode vennekreds og store familie, hvor oldebarn nr. 15 og 16 er på vej. ▪

MEDITATIONS KURSUS

Vi starter igen, med udgangspunkt i den nyeste hjerneforskning. Meditation er et fantastisk redskab, som vil gi, dig indre ro, harmoni og balance, samt skabe distance til dine tanker. Du vil opleve en ny afslappet velvære og ny energi* i hele kroppen.

Vi starter helt fra bunden, så alle kan være med. Kurset kører over 6 aftener, kl. 19.00 til 21.30. Første aften, torsdag den 8. marts

Pris kr. 50,- pr. aften, incl. kaffe, the og kager i pausen

KLINIK OG KURSUS ADR.:
Solhøj 4, Rinkenæs, 6300 Graasten
Anders Hede Mortensen tlf. 2336 7102

Gavekort

Køb Gråsten Handelsstandsforenings gavekort hos Flügger Farver.
De kan indløses hos byens handlende.

GRÅSTEN KARATE KLUB
Shin Kyokushinkai
Karate for alle, som det trænes i Japan
Holdstart januar & september. Læs mere
på www.graastenkarateklub.dk

Operatur til Kiel

Lørdag den 25. februar

AFGANG FRA
Ahlmannsparken Gråsten kl. 17.30
Kruså Rutebilstation kl. 17.45

Kom med til operaen i Kiel og oplev Rossinis "Barberen i Servilla".

Rossinis "Barberen i Servilla" er en af de mest spillede operaer overhovedet.

Tekstmanuskriptet er en komedie af den franske forfatter Beaumarchais, som i en morsom og fiks handling fortæller om Grev Almavivas besværligheder med at få fat på den unge Rosina, der uheldigvis bliver alt for godt passet på af sin formynder, Dr. Bertols.

Den livlige handling suppleres af Rossinis elegante og melodiøse musik, ouverturens virtuose tonerækker, baberen Figaros sprudlende éntre, Rossinis temperamentsfulde arier, Almavivas seranader og de forrygende ensembler, som ganske enkelt er en fryd for øret.

Pris 495 kroner, som incl. operabillet, bustransport, vin og sandwich.

Forestillingen starter kl. 20.00.

Tilmelding til Gråsten Avis/Bov Avis
tlf. 2116 0683

Beløbet bedes indsat på
reg. nr. 5953 0008044120

BovAvis GråstenAvis

GOD BUFFET UD AF HUSET
Kværs kro
TLF 74 65 92 06

Vælg forret: Rejecocktail m. flutes, eller tarteletter med høns i asparges eller *dampet kold laks m. cocktail dressing, rejer, asparges, kaviar og flutes.
3X STEG: mør glaseret oksesteg, kryddermarineret kalkunbryst og helstegt svinekølle. Salatbar med 6 slags salat og grønt, hjemmelavet kartoffelsalat og fløde porrekartofler.
Vælg dessert: Æbletærte med cremefraice eller islagkage. (Sælges kun i hele á 6 pers.)
* Ved laks ekstra kr. 5.00 pr. kuvert. Mindste antal 12 pers.

Buffet Kr. 87,50 | Med forret Kr. 107,50 | Med forret og dessert Kr. 122,50

LEVERES GRATIS OVERALT WWW.GODBUFFET.DK
Blot de leverer emballagen tilbage inden 5 dage. Kontant betaling ved lev., og husk dep. for emballagen kr. 350.00

Estate Gråsten - Vi hjælper dig med at finde den rette bolig.

Flot renoveret patriciervilla

1- familieshus

Kollund
Lærkevej 2A
Sagsnr. 7421 Flot patriciervilla skønt beliggende i Kollund opført i 1911, ejendommen fremstår med hvidt pudset murværk og sort glaseret tegltag, opvarmning ved naturgas. fra 1. sal er der flot udsyn over Flensborg Fjord. Skal ses!

Pris: 2.295.000 **Brt.:** 12.600
Udb.: 115.000 **Nt.:** 10.627

Alternativ finansiering:
Pauselån® F1
Brt./net: 5.107/4.678

D

m²	m²			
222/13	1.132	4/4	2	1911

Flot villa i yderst god stand

1- familieshus

Gråsten
Stjerneparken 28
Sagsnr. 361 Dejlig villa i attraktivt kvarter ved Gråsten skov og med gåafstand til vandet. Sælger har opført villaen og løbende vedligeholdt den med blandt andet nye vinduer og døre, malet tag og iverplank på gavle og udhæng.

Pris: 1.595.000 **Brt.:** 9.396
Udb.: 80.000 **Nt.:** 8.389

Alternativ finansiering:
Pauselån® F1
Brt./net: 4.091/4.181

C

m²	m²			
170	779	1/4	1	1974

Roligt beliggende i Kværs

1- familieshus

Kværs
Kværsgade 5
Sagsnr. 425 Indretning: Entré med garderobe. Mindre værelse. Vinkelstue. Køkken med spisekrog. Værelse med skabe. Soveværelse med skabe. Badeværelse med kar. Baggang med adgang til vaskerum med bruser og håndvask.

Pris: 390.000 **Brt.:** 2.751
Udb.: 25.000 **Nt.:** 2.584

Alternativ finansiering:
Pauselån® F1
Brt./net: 1.477/1.571

G

m²	m²			
100	578	1/3	1	1959

Rummelig villa med udsigt

1- familieshus

Rinkenæs
Sejrsvej 26
Sagsnr. 344 Stor gulstensviila, der byder på flere udnyttelsesmuligheder. Perfekt til den pladskrævende familie, til flere familier eller evt. til udlejning. Huset ligger på en stor flot grund, og har udsigt til Flensborg Fjord fra 1.salen.

Pris: 890.000 **Brt.:** 5.812
Udb.: 45.000 **Nt.:** 5.660

Alternativ finansiering:
Pauselån® F1
Brt./net: 2.904/3.348

F

m²	m²			
224/85	1.347	2/6	2	1963

ESTATE PÅ MESSE

DENNE WEEKEND FRA 10.00 - 17.00

Find os ved dette års bolig og fritid Messe i Kruså. Kom og deltag i vores konkurrence og få en god snak om boligmarkedet. Hent fribilletter til messen på vores kontor. Vi glæder os til at se jer!

Med garage/værksted på 176 kvm.

2- familieshus

Avnbøl
Rufasvej 2
Sagsnr. 231 Stor og spændende villa, hvor sælger har renoveret huset med bl.a. nyt køkken, badeværelse, entre og vinduer fra 2006. Der er dog stadig plads til forbedringer, som prisen også giver mulighed for. Kontakt os og hør

Pris: 875.000 **Brt.:** 5.384
Udb.: 45.000 **Nt.:** 4.966

Alternativ finansiering:
Pauselån® F1
Brt./net: 2.435/2.631

G

m²	m²			
302/40	2.456	3/5	2	1900

Hobbylandbrug med 8,6 ha. jord

Nedl. landb.

Hokkerup
Lundtoftvej 10
Sagsnr. 205 Renoveret ejendom med stuehus som gennemgående er renoveret i de seneste 10 år, senest med nyt badeværelse, ståltag og ny carport m.m. Ejendommen fremstår pæn og byder på mange gode udnyttelsesmuligheder.

Pris: 2.350.000 **Brt.:** 14.008
Udb.: 120.000 **Nt.:** 11.429

Alternativ finansiering:
Pauselån® F1
Brt./net: 6.063/5.131

D

m²	m²			
212	86.761	1/4	1	1861

Pragtfuld villa i Kollund

1- familieshus

Kollund
Bakkegårdsvej 51
Sagsnr. 7417 Super flot villa fra 2008 med en meget attraktiv beliggenhed på lukket vej, nær skole, børnehave og Flensborg Fjord. Huset er opført i flotte materialer og fremstår med en moderne og veludnyttet indretning. Skal opleves.

Pris: 3.145.000 **Brt.:** 17.270
Udb.: 160.000 **Nt.:** 14.883

Alternativ finansiering:
Pauselån® F1
Brt./net: 6.889/6.656

B

m²	m²			
195	1.076	1/3	1	2008

Hus i rolige omgivelser

1- familieshus

Hokkerup
Søndervejen 16
Sagsnr. 186 Ønsker du et hus, som er roligt beliggende i mindre landsby med en flot udsigt til åbne marker, et hus hvor du kan nyde naturen og alligevel med central afstand til Aabenraa, Sønderborg og Flensborg. Så har vi det helt rigtige hus lige her.
Sælger har løbende moderniseret huset med blandt andet nyere køkken og lofter i stuerne. Et hus med en spændende indretning.

Pris: 890.000 **Brt.:** 5.573
Udb.: 45.000 **Nt.:** 4.728

Alternativ finansiering:
Pauselån® F1
Brt./net: 2.531/2.321

F

m²	m²			
133	977	3/2	2	1941

Solidt rødstenshus

1- familieshus

Gråsten
Degnetoft 16
Sagsnr. 450 Huset der er opført i røde sten og med tegltag, har fået pvc-vinduer og opvarmes med naturgasfyr. Boligen er godt placeret på grunden, hvilket giver en stor have. Huset har en rolig beliggenhed i Kværs by, nær kirken og med gåafstand via stisystemer til børnehave, sportshal, tennisbane og skole. Her får du et solidt hus, til en billig pris. En pris der indbyder til flere muligheder.

Pris: 550.000 **Brt.:** 3.659
Udb.: 30.000 **Nt.:** 3.364

Alternativ finansiering:
Pauselån® F1
Brt./net: 1.865/1.937

G

m²	m²			
150	754	1/2		1951

Estate Kjeld Faaborg
STATSAUT. EJENDOMSMÆGLER & VALUAR MDE
Sundsnæs 19, Ulsnæscentret, 6300 Gråsten
6300@estate.dk
Tlf. 74 65 09 33
www.estate.dk

Estate®

BOVAvis

BOLIG&FRITID MESSE
ALT TIL HUS & FRITID 2012

Nr. 8 / 2. årgang
21. februar 2012 til 28. februar 2012

290 mennesker til slagerparade i Kruså

290 gæster klappede i hænderne af begejstring, da Grænsehallerne genlød af danske tophits.

Af Gunnar Hattesen
Foto Fuzzy Mikmak

Humøret var højt, stemningen i top og hænderne klappede i takt, da der fredag eftermiddag var Dansk Slagerparade i Grænsehallerne i Kruså.

En stribe af de kendte dansk-pop-stjerner var der - Richard Ragnvald, Susanna Lana, Kisser og Søren, Peter Vest og Arne Lundemann.

Ud af højtalerne lød de kendte sange "Hvis tårer var guld", "Kære lille farmor" og "Hvorfor går Louise til bal".

Udover den dejlige musik bød eftermiddagen på kaffe og kage og fadøl.

Det er 10. år dansktop-stjernerne er på turné rundt i Danmark.

En perlerække af de kendte danskpop stjerner sang i Grænsehallerne.

Skarpe priser!
SANTORINI
Græske Specialiteter
Middagsbuffet € 7,90
Aftenbuffet € 11,00
Med stor frisk salatbar til begge buffeter
... naturligvis også à lá Carte!
Vi har extra ryge lokale
Holm 9 · D 23937 Flensburg · 0049 (0) 461 27840
I hjertet af Flensborg - ved siden af Karstadt · www.essen-in-flensburg.dk - og .de

EURO-PALLER KØBES OG SÆLGES
ERHVERV & PRIVAT
HELE & DEFEKTE
Alle typer paller købes/sælges
HMGS
HANDELS- & SERVICEFIRMAET
Hermesvej 12 · 6330 Padborg
Tlf. 74 67 68 92 · www.hmgs.dk

INDUSTRIVEJENS GRILLBAR
altid stort udvalg har.
Ring hvis du ej vil vente,
men selv det hente.
PADBORG
Kylling med pommes frites
Bøfsandwich
Fiskefileter
Big Burger
Pølser
Is
m.m.
ÅBEN:
Hverdage 09.00-22.00
Lørdag 10.00-20.00
Søn- og helligdage 11.30-20.00
TLF:: 74673338
www.grillbaren.dk

SUVO
RUSTBESKYTTELSE
Din sikkerhed mod rust i bilen.
Reelt og pålideligt håndværk
SUVO ANTI-RUST
FDM stikprøvekontrol
SØNDERJYSK
UNDERVOGNSCENTER
Egevej 24 · 6200 Aabenraa · Tlf. 73 62 24 24
www.biludenrust.dk

Kruså Rengøringsservice
HUSK! Du kan trække udgifterne til rengøring fra i 2012!
- Vinduespolering
- ALLE former for rengøring
- Ferieafløsning
- Medlem af hjemmeserviceordningen
- Udlejning og vask af måtter
- Tæpperensning
krusaaren
Ren effektivitet
Søglimt 28
6340 Kruså
Tlf.: 74 67 11 10
www.krusaaren.dk
Åbningstider
Man-torsdag: 8 – 16
Fredag: 8 – 14

NYHED: Vi tilbyder nu finansiering af dine køb i vores store campingbutik
www.skandic-webshop.com
Vi taler alle dansk
• Salg af campingvogne & autocamper
• Eget værksted med billige originale reservedele
• Dit Campingcenter syd for grænsen
Besøg vores store butik eller vores kompetente værksted i Harrislee bare 1 km fra grænsen, hvor vi tilbyder gastest, reparationer og montering af diverse anlæg m.m.
SKANDIC
SKANDIC & NORDIC REISEMOBILE GmbH
Am Oxer 17a · 24955 Harrislee · Tlf. +49 461 50 90 690
www.skandic-webshop.com
Forhandler af Dethleffs - Sunlight - Bürstner - Tec - LMC

GUDSTJENESTER

Bov Kirke	d. 25. februar	kl. 10.00	Lundqvist
	d. 26. februar	kl. 10.00	Lundqvist
Kollund	d. 26. februar	kl. 10.00	M. Uhrenholt
Holbøl Kirke	d. 26. februar	kl. 10.00	Kirkebil til Kollund

Bov & Holbøl sogne

Det sker i sognene:
Menighedsrådsmøde i Bov sogn
d. 21/2 kl. 19.30 i Kirkeladen, Bov
6-dages kor i kirkeladen, Bov
d. 24/2 kl. 19.30 Kom og øv med.

Onsdag d. 22/2 kl. 19.30
studiekreds Prag
«Tjekkiet - historie, samfund og kultur» v/
Frede Mortensen i Kirkeladen, Kirkevej 1, Bov
Gratis adgang . Kaffe og kage kan købes.

Fælles omstilling & hjemmeside
Tlf. 74670917 www.bovsogn.dk

HOLBØL HFIF

H.F.I.F. Gymnastikopvisning

Søndag den 4. marts kl. 13.00 til ca. 17.00

Gymnastikafdelingen i H.F.I.F. er atter klar med årets forårsopvisning og igen i år vil vores dygtige gymnaster vise hvad de har lavet vinteren over. I år har vi inviteret Aabenraa Egnens Minimix, Dybbøl Seniormix samt Vojens Aspirant piger.

Eftermiddagens program

Kl. 13.00: Fælles Indmarch
Vojens Aspirant piger
Spilopperne
Cool Kids

Pause: "Break" v/ Karen Østergaard Nielsen
Aerobic / Fyraftenshold / Formiddag gymnastik
Mini Junior
Dybbøl seniormix
Senior
Aabenraa Egnens Minimix

Kl. 17.00: Fælles udmarch og afslutning

Entré for voksne 30 kr.
Børn under 12 år + aktive gymnaster gratis adgang

Vi ses! Venlig hilsen Gymnastikafdelingen
Holbøl Foredrags- og Idrætsforening

Andelsselskabet Holbøl Landbohjem
afholder

ORDINÆR GENERALFORSAMLING

TIRSDAG DEN 28. FEBRUAR 2012 KL. 19.00
PÅ HOLBØL LANDBOHJEM

Med følgende dagsorden:

1. Valg af dirigent og protokolfører
2. Beretning ved formanden
3. Fremlæggelse af regnskab
4. Indkomne forslag
5. Valg af bestyrelse og suppeleant
   Efter tur afgår Mathias Rudbeck
   Gunnar Paulsen, modtager ikke genvalg
6. Suppleant Helga P. Schmidt
7. Revisor, efter tur afgår Jes Hansen, modtager ikke genvalg
8. Revisor suppleant Henrik Schmidt
9. Eventuelt

Forslag der ønsket behandlet, skal sendes til formanden Henry Johannsen, Hesteløkken 9, Øster Gejl, 6340 Kruså senest 8 dage før generalforsamlingen.

Vi starter generalforsamlingen med suppe, som Finn er vært ved.

Vel mødt
Bestyrelsen

BovAvis

Annoncekonsulent søges

Da en af vores dygtige medarbejdere på Bov Avis har fået andet arbejde, søger vi omgående en ny annoncekonsulent.

Vi lægger stor vægt på, at vores nye medarbejder har erfaring med salg, gerne fra medieverden, men dette er dog ikke noget krav.

Det er vigtigt, at vores nye medarbejder kan arbejde selvstændigt, da jobbet byder på en stor grad af selvstændighed.

Du bliver avisens ansigt udadtil. Derfor er det vigtigt, at du er udadvendt med en behagelig fremtoning, er serviceminded og kan sætte kunderne i højsædet.

Du skal have kørekort og være villig til at bruge egen bil på jobbet.
Arbejdstiden er i gennemsnit 37 timer pr. uge, men kan variere. Ligeledes kan weekendarbejde i mindre omfang forekomme.

Ansættelse snarest. Ansøgningsfrist søndag den 26. februar.
Ansøgning fremsendes elektronisk til avisen på mail avisgra@gmail.com
Ansøg venligst hurtigt, da vi afholder løbende jobsamtaler.

BovAvis *Din lokale avis*

Din daglige samarbejdspartner
i erhvervs- og privatspørgsmål

ADVOKATFIRMAET BIRGIT THOMSEN BT

Advokater: Birgit Thomsen & Henrik Lüth
Jernbanegade 18 · 6330 Padborg · Telefon 74 67 26 40
Fax 74 67 13 55 · www.bt-advokat.dk · padborg@bt-advokat.dk

VENSTRE i Bov

indkalder hermed til

ORDINÆR GENERALFORSAMLING

torsdag d. 23. feb. 2012 kl. 19.30 på Frøslev Kro.

Dagsorden i henhold til vedtægter.

HAVESELSKABET

SÆT SMAG PÅ FAMILIEHAVEN

Krydderurter, køkkenurter, frugt og bær er hvad havemanden Anders Bech, Holstebro kommer ind på i sit foredrag
Mandag den 27. februar kl. 19.30 på Bov Bibliotek.
Kom og vær med. Der er megen inspiration at hente, også for børnefamilier. Alle er velkommen.
Pris incl. kaffe /kage: Medlemmer 50,- ikke medl. 70,-

Padborg Havekreds

HOLBØL VANDVÆRK
afholder

ORDINÆR GENERALFORSAMLING

på Holbøl Landbohjem,
tirsdag d. 13. marts 2012, kl.19.30

Dagsorden:
1. Valg af dirigent og protokolfører
2. Bestyrelsens beretning
3. Fremlæggelse af årsregnskab for 2011.
4. Fremlæggelse af budget for 2012
5. Valg af bestyrelsesmedlemmer og suppleanter
6. Valg af revisor
7. Behandling af indkomne forslag
8. Eventuelt.

Evt. forslag skal være bestyrelsen i hænde senest 8 dage før generalforsamlingen.

Bestyrelsen

BovAvis

Slotsgade 1 · 6300 Gråsten
redaktion@bovavis.dk

Oplag: 18.127
Levering: Post Danmark
Udgiver: Gråsten Avis
Tryk: OTM Avistryk A/S

Åbningstider:
Tirsdag kl. 10-12
Onsdag kl. 13-15
Fredag kl. 13-15
eller efter aftale

Ansvarshavende redaktør
Gunnar Hattesen
Højmark 5, Rinkenæs
6300 Gråsten
Telefon 21 16 06 83
gh@bovavis.dk

Lokalredaktør Foto
Søren Gülck
Telefon 23 23 73 37
sg@bovavis.dk

Medie konsulent Annoncer
Kaj Iversen
Telefon 51 51 94 13
ki@bovavis.dk

Regnskab
CH Regnskab
Conny Hansen
Slotsgade 1, 1.sal
6300 Gråsten

Grafisk tilrettelæggelse
Ihle grafisk produktion
Storegade 23
6310 Broager
bovavis@ihle.dk

DET SKER I COMPASS CONGRESS CENTER - RØDEKRO
FORÅR 2012

Læs mere på www.cccenter.dk

CompassFairs

Brunde Vest 17 - 6230 Rødekro - Tlf. 74 62 94 40
www.compassfairs.dk - info@compassfairs.dk

Fårhus i bevægelse

Af Gunnar Hattesen

Det spirer i Fårhus. Først skulle det blot være en multibane bag Fårhus Forsamlingshus, men nu er det blevet til et egentligt udviklingsprojekt omkring Fårhus Forsamlingshus.

Et udvalg bestående af Preben Nissen, Knud-Gert Diedrichsen og Jan Vium arbejder i øjeblikket med at strukturere projektet og sætte de mange ideer i system, samt forsøge at rejse kapital. Herudover er der allerede nu uddelegeret to delprojekter til henholdsvis Jan Jessen og Kent Andersen.

Projektet vil blive præsenteret ved multigeneralforsamlingen onsdag den 22. februar, men allerede nu kan man smugkigge på de "tanker der er tænkt" www.faarhus.dk. Desuden er der ophængt plancher i storformat i Forsamlingshuset.

- Formålet er at sikre en velfungerende landsby en generation frem i tiden i et af de meget omtalte landdistrikter, fortæller Paul Reinhardt.

Kunderådgiver Anne Skourup Nissen, Sydbank Padborg, overrækker en check til formand for Fårhus Forsamlingshus Paul Reinhardt til et udviklingsprojekt.

Mød os på messen i Grænsehallerne d. 25. & 26. februar
BOLIG&FRITID MESSE ALT TIL HUS & FRITID 2012
Og få en snak om dine muligheder omkring køb og slag af bolig.
Hent gratis entrebilletter på vores mæglerkontor i Gråsten og Padborg
ALT til HUS
Estate mæglerne
KJELD FAABORG
Statsaut. ejendomsmægler & valuar MDE
Ulsnæscentret · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 09 33
6300@estate.dk · www.estate.dk

Forventer 400 til årsmøde

Af Gunnar Hattesen

Padborg og Omegns Brugsforening forventer omkring 400 mennesker til generalforsamlingen fredag den 16. marts kl. 18.30 i Grænsehallerne i Kruså.

Tre bestyrelsesmedlemmer er på valg. Det er formanden Hans Henrik Galle, Padborg, Preben Wind, Padborg, og Inge Højsager, Kliplev, og alle er villige til genvalg.

Efter generalforsamlingen er der sædvanen tro hyggelig samvær med kaffebord, lodtrækning om kurve og dans.

Møde om te på Bov Bibliotek

Te har været en yndet drik gennem generationer i hele verden og der findes et utal af tesorter og blandinger, som te drikkere kan nyde.

Det vil Susanne Jørgensen fra "Frk. Himmelblå" i Padborg fortælle om, når Bov Bibliotek indbyder til en hyggelig "Tirsdagscafe" eftermiddag med te smagning på programmet.

Her vil man kunne smage nye og spændende teer, dufte til te blandinger, og Susanne Jørgensen vi fortælle om teens forskellige egenskaber.

Det foregår på Bov Bibliotek tirsdag den 28. februar kl. 16 - 17.

Foredraget er gratis og kræver ingen tilmelding.

Diesel

En litauisk lastbilchauffør blev tilbageholdt, da han var i fuld sving med at stjæle diesel fra en trækker i Padborg og hælde det på sin egen vogn.

Manden blev sigtet for tyveri, fik en bøde og bedt om at hælde dieselen tilbage igen.

Nyttehave

Padborg Havekreds inviterer mandag den 27. februar kl. 19.30 til møde på Bov Bibliotek.

- Nyttehaven er igen blevet trendy. Den spiselige have skal være smuk, sund og enkel, siger Tove Olesen som optakt til mødet.

Det er havemanden og haveskribenten Anders Bach, der fortæller om, hvordan krydderurter, køkkenurter, frugttræer og bærbuske kan være med til at styrke det dekorative i haven og tillige det sunde i køkkenet.

Han dyrker selv 400 forskellige spiselige planter i sin økologiske have.

MØD OS PÅ BOLIG OG FRITIDSMESSEN
DEN 25. OG 26 FEBRUAR I GRÆNSEHALLERNE
Få en snak med fagmanden når det gælder:
• TAG
• KØKKEN
• ISOLERING
• NYE VINDUER
• TYVERISIKRING
• OM OG TILBYGNING
• REP. OG VEDLIGEHOLDELSE
BOLIG&FRITID MESSE ALT TIL HUS & FRITID 2012
Deres Håndværkerforbindelse
FOGTS TØMRER- OG SNEDKERFORRETNING
V/JOHNY FOGT
Lundtoftvej 14A - Kværs - 6300 Gråsten
Telefon 74 65 91 34
mail@johnyfogt.dk
www.johnyfogt.dk - se hvad kunderne mener om os

BESØG VORES STAND NR. 16 I HAL 1
BOLIG&FRITID MESSE ALT TIL HUS & FRITID 2012
Vi viser lamper fra Louis Poulsen, og se søndag de unikke lampeskærme fra LE KLINT blive foldet.
Få 20% messerabat på LE KLINT skærme.
Husk gratis entrebilletter i vor butik
Aut. el-installatør
Fjordvejen 12, Kollund
6340 Kruså
Telefon 74 67 80 67
Bind Zus
Mail info@bindzus-el.dk
www.bindzus-el.dk

LOEWE.

Vi holder **Loewe** plus**Dage.**

Køb et Loewe Connect 40 LED 3D DR+ tv og

få en gratis iPad 2 Wi-Fi 16GB med i købet [1]

Kom ind i butikken og hør nærmere. Eller mød os på Stand 76 i Hal 3.

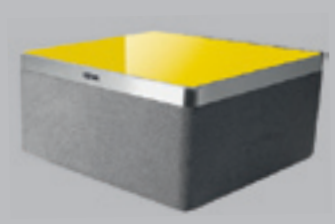
Pris for TV inkl. iPad 29.999,-

eller kr. 833,- pr. mdr.*

1 Kampagnen gælder frem til 31. marts så længe lager haves. Forbehold for trykfejl og udsolgte varer.

* Ved 36 mdr.s finansiering: Debitorrente 0,0 %. ÅOP 0,0 %. Samlede omk. inkl. oprettelse kr. 0. Samlet tilbagebetalingsbeløb: kr. 29.999,-

Små anlæg - STOR LYD!



Loewe AirSpeaker

AirPlay højttaler. Afspiller musik trådløst fra iPhone, iPod, iPad og iTunes. Via LAN, WLAN og Powerline. Har Aux-In og USB-indgang. Fås i Alu Sort eller Alu Sølv med top cover i alu sølv. Farvede top covers i 256 forskellige RAL-farver kan tilkøbes.

Pris fra kr. 5.599,-

Loewe SoundBox

Afspiller FM-radio, CD og MP3-filer. Viser klokke og RDS-info. Med alarmfunktion og Docking-station for iPod/iPhone. Har Aux-In, Minijack og USB-indgang for iPod /iPhone. Fås i Alu Sort eller Alu Sølv med top cover i alu sølv. Farvede top covers i 256 forskellige RAL-farver kan tilkøbes.

Pris fra kr. 4.999,-

Loewe SoundVision

Elegant all-in-one musikanlæg med 7,5" Multi Touch display. Har FM-radio, internetradio, CD-afspiller, USB-port, Dock til iPod/iPhone og MusicID. Tilsluttes netværk via LAN, WLAN eller Powerline. Fås i Alu Sort eller Alu Sølv med side covers i alu sølv. Farvede side covers i 256 forskellige RAL-farver kan tilkøbes.

Pris fra kr. 13.499,-

BROAGER OG GRÅSTEN RADIO-TV

Skolegade 2, 6300 Broager

tlf. 74 65 24 26 . butik@bgradio.dk

Hvad har været din bedste fest?

Af Gunnar Hattesen
Foto Fuzzy Mikmak

Gitte Felstedt, Padborg
- Det var mit bryllup i 1982. Vi blev gift i Haderslev Gl. Kirke og festen blev holdt på Slukefter Kro i Vedsted. Der var god mad, god musik og de 60 gæster hyggede sig. Vi overnattede på kroen. Siden har vi fået to dejlige børn.

Hans Kristensen, Kollund
- Det var min lillebrors bryllup i 2007. De blev viet på Glücksborg Slot. Efter vielsen var der fest for de 80 indbudte gæster i riddersalen. Menuen bestod af en stor buffet. Alt var i orden. Det var en dejlig oplevelse.

Tina Jakobsen, Padborg
- Sidste år var jeg til 4 X 30 års fødselsdag i Fårhus Forsamlingshus. Det var min søster og tre af hendes veninder, som inviterede til fest. Alle var udklædt. Det hele klappede. Det var en meget vellykket fest.

Bjanke Madsen, Lundtoft
- Min storebror blev sidste sommer gift i Ensted Kirke. Bagefter var vi til bryllupsfest på Kværs Kro. Vi var omkring 30 mennesker, og havde en dejlig fest. Der var god mad, musik og dans og der var god stemning ved bordene.

Vibeke Windberg, Wassersleben
- Det var en 50 års fødselsdagsfest hos en god ven i Helsingør. Vi var 50 inviterede gæster. Hvert bord var et årti. De havde gjort meget ud af festen. Det hele var meget gennemtænkt, og det skabte den perfekte fest.

Bjørn Freund, Bov
- Det var et motorcykeltræf sidste år i Hamborg. Jeg tror, der var samlet titusindvis af Harley Davidson motorcykler fra hele Europa. På festpladsen og rundt i byen var der en god stemning, folk festede. Det var en pragtfuld weekend.

Fuzzy fylder 60 år

Fuzzy Mikmak, Søglimt 34, Kruså, fylder søndag den 26. februar 60 år.
Fuzzy Mikmak er et meget venligt, hjælpsomt og imødekommende menneske.
Han er født og opvokset i København. Oprindeligt hed han John Nielsen, men skiftede som 18-årig navn til Fuzzy Mikmak.
I hovedstaden kørte han som chauffør, men kedede sig lidt. Der skulle ske noget nyt, så i 1981 flyttede han til Nr Snede, hvor han fik arbejde som fodermester på en gård. Et par år senere lærte han sin senere kone, Anni, der kommer fra Horsens, at kende.

Fuzzy Mikmak fylder 60 år.

De blev gift i 1987 og fra 1990-98 boede ægteparret i Øster Højst. Han kørte eksportchauffør, bus og taxi. Derefter boede de 12 år i Hvide Sande, hvor parret kørte lægevagt.
I 2011 vendte de tilbage til Sønderjylland, og bosatte sig i Kruså, hvor de begge er faldet godt til.

216 spillede bridge

Grænseegnens Bridgeklub samlede 216 bridgespillere til den 14. grænseoverskridende bridgeturnering i Grænsehallerne i Kruså.

Nabohjælp for virksomheder

For første gang i Danmark skal "nabohjælp", som hidtil kun findes i boligområder, afprøves i industrikvarterer og Padborg er af Det Kriminalpræventive Råd udpeget som forsøgsområde.

Cykelmøde

Bov Cykle Club holder generalforsamling i klubhuset på Hermesvej 10 i Padborg mandag den 27. februar.
Klubben byder både på rundvisning i lokalerne og en kop kaffe.

Ny ejer

Truckcenter Padborg og Truckcenter Midtjylland er pr. 1. februar overtaget af det nystiftede selskab Truckcenter A/S med den hidtidige afdelingsleder i Padborg, Kjeld Clausen, som direktør og ejer.

Smykker

En villa i Kelstrupskov blev fredag aften ved 19.30 tiden udsat for et indbrud. Tyven forsøgte først at komme ind gennem en terrassedør, men da det ikke lykkedes, knuste han en rude med en sten og forsvandt med et stort antal forskellige smykker.

SPAR RIGTIGT MANGE PENGE
på varmeregningen.....

Få lavet en professionel facade-renovering med Rockwool og strukturpuds – det ikke bare luner, men dækker gamle puds- og fuge-skader m.v. og giver et helt nyt hus at komme hjem til. Udvendig isolering er anbefalet af Statens byggeforskningsinstitut.

FACADEISOLERING

Ring for yderligere information og pris

>>> KT - BYGNINGSARTIKLER <<<
Tlf. 74 43 08 63
Mail kt@kt-bygningsartikler.dk

Aljo
Inh. Albert Jochimsen
LACKIERUNGEN
Aljo-lack@web.de
- GRATIS LÅNEBIL
- LAKERING OG ISTANDSÆTTELSE
- REPARATIONS LAKERING
- HENTE OG AFLEVERINGS SERVICE
- MILJØVENLIG VANDLAKERING
- AUTOSKADER OG TRAFIKSKADER
- KAROSSERI REPARATIONER

In Sachen Lack, sind wir auf Zack !
AM OXER 43 · HARRISLEE · TLF. +49 461 900 18 91

REPARATION OG SERVICE
af alle porttyper udføres.
Stort reservedelslager for alle portmærker.
Salg og montage af nye porte til erhverv og privat.
DanskPort service
v/Bjarne & Marianne Pedersen
Tlf. 74 51 95 00 / 40 17 80 37
Døgnvagt 62 62 25 79

Din håndværker

Herluf Jørgensen A/S
Aut. el-installationsfirma

Frøslevvej 81C, Frøslev, DK-6330 Padborg
Telefon 74 67 10 78, Fax 74 67 55 32
Mail: Jan@hjas.dk

- Lys og kraft
- Installationer
- Industri og landbrug
- Køl og frys
- Telefonanlæg
- EDB anlæg

for your Comfort® installatør

Comfort installatøren betjener dig med kompetent vejledning og efterfølgende en velfungerende installation.
Få mere information på www.comfort.dk - Frøslev, DK-6330 Padborg

MURERARBEJDE

REPARATIONER
FLISEARBEJDE
OM- OG TILBYGNINGER

BOV FLISE-OG MURERFORRETNING
Hans Emil Nissen

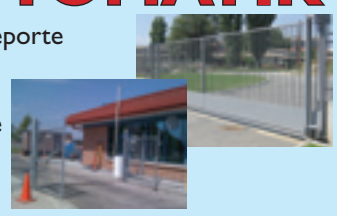
byg garanti www.byggaranti.dk

Tlf. 74 67 44 07
BIL-TLF. 22 25 84 07

HANS EMIL NISSEN
Hærvejen 40 - Bov - 6330 Padborg

PORTAUTOMATIK

- Industriskydeporte/drejeporte i stål eller aluminium
- Industrihegn
- Aut. og manuelle bomme
- Pullerter
- Rambuksikring
- Personsluser
- Adgangskontrol
- Garageporte



Gode serviceaftaler
20 års erfaring og branchekendskab
Vi finder altid en løsning for både industri og privat

SCAN AGENTUR
v/Henning Kudsk
Generalagentur for ELKA i Danmark
Gejlåvej 12 - DK-6340 Kruså
Tlf.: 74 67 00 50 Fax: 74 67 00 35
www.scan-agentur.dk

moser glossy

Design: Anu Moser
Ø 185. Vejl. Kr. 2.095
Særpris: kr. 1.195

louis poulsen
www.louispoulsen.com

Aut. el-installatør
Bindzus
Fjordvejen 12, Kollund
6340 Kruså
Telefon 74 67 80 67
Mail info@bindzus-el.dk
www.bindzus-el.dk

PENSEL
Malerarbejde og engrossalg
René Pedersen · Kiskelundmarkvej 2a · 6340 Kruså
Tlf. +45 21 26 74 85
Fax +45 74 67 58 07
www.penselengros.dk
Åbningstider: Kun efter aftale

Tilbud
og overslag
gives uden
forbindende

MALERMESTER
Kiel Kristensens Eftf.
v/Boy Jacobsen - Skolevej 31 - Kollund
Tlf. 74 67 86 06

Naturpleje ApS
6330 Padborg
www.naturpleje.com
Tlf. 74 67 51 79/40 56 51 78

VI UDFØRER:
- Snedrydning + saltning for privat- og erhvervskunder
- Belægning udføres + renovering af eksisterende
- Anlæg/renovering af haver både privat og erhverv samt vedligeholdelse
- Fældning af besværlige træer
- Beskæring/topbeskæring udføres
- Rodfræsning

TAGE'S HVIDEVARESERVICE
Tlf.: 29 49 00 34

Jeg reparerer alle slags hårde hvidevarer
Træffes på telefon fra kl. 7.00

KRUSÅ EL SERVICE

- El-installationer
- Reparationer
- Industriservice
- IHC/wireless
- Varmepumpeservice
- Parabol/Antenneanlæg
- Tele/data installationer
- Tyverisikring
- Energirådgivning

Norman Rudbeck

DØGN VAGT
Tlf. 40 82 49 39
www.krusaa-el.dk • info@krusaa-el.dk
Afd. i Gråsten - Sønderborg - Kliplev - Tinglev

VI KAN MERE END DU TROR...

Din sikkerhed for kvalitet!

- Serviceopgaver
- Rørskader
- Jordvarme
- Varmepumper
- Gaskedler
- Badeværelser
- Fjernvarme
- Solvarme
- Stokerfyr
- Boligventilation
- Blikkenslager-arbejde

VVS SØBERG
Industrivej 7, 6330 Padborg . Tlf.: 70 22 61 60 . Mail. vvs@soeberg.dk . www.soeberg.dk

Kückelhahn´s Vestergades Smede og VVS er blevet en del af VVS Søberg

Kückelhahn's Vestergades Smede & VVS

HJ Jensen
AUT. INSTALLATØR
ELEKTRISKE ARTIKLER
Torvegade 25
6330 Padborg
v/ John Jensen
Tlf. 74 67 33 22

..... Lys over by og land det klarer fru Jensens mand

STEENS BLIK & RØR
Mobil: 22 48 05 18
v/Steen Petersen
Kristiansmindevej 14 · 6330 Padborg · Tlf.: 74 67 05 18

AUTO-værksted
v/Johannes Bøgh, mekanikermester

Service eftersyn,
synsarbejde,
rust og motor reparationer
- godt og gunstigt.

Alle bilmærker repareres.

Skolevej 25,
Kollund,
6340 Kruså
johs.r.b@mail.dk
Tlf. 20 64 80 54

Lad Deres egne pensler hvile - ring hellere efter Ihle

Maler Ihle
Alt malerarbejde udføres
v/malermester
Per Møller Ihle
Havremarken 85, Holbøl
Tlf 74 60 86 61
Mobil 40 50 86 61
e-mail: ihle@post.tdcadsl.dk
bedst efter kl. 17.00
Jeg giver gerne et uforbindende tilbud.

Vi lægger vægt på folks tilfredshed!

ALC TØMRER OG SNEDKERFORRETNING ApS
HAR PR. 1.1.2012
OVERTAGET

Fårhus Tømrer og snedker
Tlf. 74 67 66 84

KØKKENER · TAGE · TOTAL ENTREPRISE · TRÆHUSE · VINDUER & DØRE

ALC TØMRER OG SNEDKERFORRETNING ApS
byg garanti
Alt i tømrer og snedkerarbejde
Tøndervej 23, Kruså • Tlf. 21 27 65 77 / 74 67 89 17
Mail: alc.jbc@mail.tele.dk • www.alc-toemrer.dk

TILBUD GIVES RING OG AFTAL NÆRMERE

ALC MALEREN ApS
Alt i malerarbejde
Tlf. 24 83 47 90 / 74 67 89 17
Mail: philipp@alc-maler.dk · **www.alc-maler.dk**

TAPET & VÆV · SPARTLING · ALT MALING UDE & INDE · BOLIG UDLEJNING

Fem skarpe til Stig Rosenbæk

Af Gunnar Hattesen

Navn: Stig Rosenbæk
Alder: 59 år
Erhverv: Halinspektør i Grænsehallerne i Kruså
Bopæl: Gråsten

Hvad ville du gøre om, hvis du fik chancen?
- Så ville jeg være startet 10 år før i Grænsehallerne. Jeg startede her i 1991. Det er et pragtfuldt sted. Jeg kommer i kontakt med rigtig mange mennesker. Unge og gamle. Det er herligt.

Nævn en person, der har ændret dit liv
- Det har min kone Ellen, der stammer fra Egernsund. Selv kommer jeg fra Gråsten. Vi har været gift i 31 år, vi har to dejlige børn og to børnebørn. Det sidste barnebarn blev født sidste tirsdag. Sammen med min kone slapper jeg af. Vi har sejlbåd og campingvogn. Vi sejler meget i det sydfynske øhav. Til sommer drager vi på campingferie i Wismar.

Hvad har været din bedste ferie?
- For nogle år siden var vi ved Gardersøen. Det var i pinsen, og familien var samlet. Vi kom fra frostvejr i Danmark til 22 grader ved Gardersøen. Det var en pragtfuld ferie.

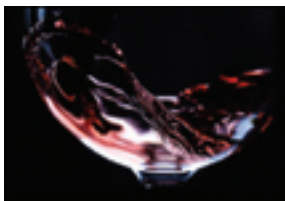
Hvilken kendt person ville du helst spise en god middag sammen med?
- Det skulle være håndboldspilleren Erik Veje Rasmussen. Jeg har kendt ham i mange år. Han har trænet i Grænsehallerne. Han er en utrolig rar person.

Hvad laver du om 10 år?
- Så vil jeg sidde enten i campingvognen eller sejlbåden og nyde en kold pilsner.

Halinspektør Stig Rosenbæk *Foto Fuzzy Mikmak*

UDLEJES
Ny istandsat 5 vær. lejlighed på 120 m² til leje i Bov.
Opvarmning med gas og brændeovn.
Husleje 5000 kr plus forbrug. Indskud er 3 mdr. husleje.
Mobil 42 50 01 23

Lions aktivitetshus Smedeby Kro
LOKALEUDLEJNING
TLF.: 3218 4045 / 4240 7820
smedebykro@hotmail.com
www.smedebykro.dk


Fotografering
til hverdag og fest,
vores priser er bedst.
Alle former for fest fotografering.
Hjemmeside www.fm-foto.dk
Ring og hør nærmere.
Tlf. 60 80 31 63

Homeparty i Frøslev

Af Gunnar Hattesen

Frøslev Kro dannede forleden rammen om et homeparty, som Lilli og Herman B. Jensen stod for. Parret har de senest fem år holdt homeparty og holder 7-8 parties om ugen.
Hermann B. Jensen fortalte muntert over for de 23 fremmødte mennesker om magnetdyner, tæpper og puder. Deltagerne blev budt på stegt flæsk og kartofler og mange af de fremmødte fik sengetøj med hjem.

Hermann B. Jensen er en begavet sælger. Der blev snakket om magnetdyner, tæpper, puder og om jordstråler.

Foto Fuzzy Mikmak

Koncert på Fakkelgården

Lørdag den 3. marts kl. 13.00

Der venter publikum en stor musikalsk oplevelse, når der er forårskoncert på Fakkelgården med den internationalt anerkendte sopran Bettina Hellemann Munch som solist. Hun akkompagneres af den berømte japanske pianist Michi Komoto.

Bettina Hellemann Munch er en af Danmarks dygtigste operasangere. Hun er opvokset i Kolding og er uddannet fra Vestjysk Musikkonservatorium og Hochschule für Musik und Teater i Hamborg. I dag er Gråsten hendes base, men hun er en efterspurgt solist med hele Europa som sin arbejdsplads.

Michi Komoto er uddannet fra musikkonservatoriet i Queensland i Australien og har spillet klaver, siden hun var fire år.

Ved koncerten vil Bettina Hellemann Munch ryste posen af kendte operaer og operetter og give publikum en helt unik og enestående musikalsk oplevelse. Hun opfører højdepunkter fra operaer som Figaros Bryllup, La Boheme og Fidelio samt kendte operetter af Franz Lehar og Robert Stolz. Endvidere byder koncerten på sange af Carl Nielsen og Felix Bartholdi Mendelsohn

Arrangementet begynder kl. 13.00 på Fakkelgården, Fjordvejen 44, Kollund, med en kold frokost anretning med et glas hvidvin og efterfølgende kaffe. Koncerten begynder kl. 14.00.

Tilmelding
LOF
Ørstedsgade 53
6400 Sønderborg
Tlf.: 73 42 10 10 · Mail: fritid@lof-alssund.dk
Pris 365 kr, som incl. koncert, kold anretning med et glas hvidvin og kaffe.

Kruså Rengøring Center
Salg af professionelle rengøringsmidler og rekvisitter - **også til private!**
Udlejning af diverse maskiner
- Tæpperensere
- Skuremaskiner
- Gulvvaskere
- Specielle støvsugere
- Vandsugere

krusaaren
Ren effektivitet

Søglimt 28
6340 Kruså
Tlf.: 74 67 11 10
www.krusaaren.dk
Åbningstider
Man-torsdag: 8 – 16
Fredag: 8 – 14

Krusågård skal atter være hotel

Den nye ejer af Krusågård, Uwe Festersen, Kruså, har store planer med det forfaldne herregårdshotel.
Den 62-årige Uwe Festersen har tidligere solgt sejlbåde i Flensborg og drevet en surfskole ved Glücksborg. Og nu er han klar til at sikre en lys fremtidig for Krusågård.
Hans plan er i første omgang at renovere værelserne, som findes bag hovedbygningen. Dem vil han udleje til overnatning og bed & breakfast. Siden skal hovedbygningen med restaurant renoveres. Det er meningen, at det er en forpagter, der skal drive stedet.

Dødsbo Købes / Ryddes
Også totalrydning af boligen. Vi underskriver rydningskontrakt, så vi begge ved, hvad vi har aftalt.
Du har så også dokumentation til skifteretten og andre arvinger.
Ring nu for et uforpligtende møde i boet.
Ellen Ravn mobil 41 40 30 13
Butikken i Padborg har åbent fredag kl. 12 - 17 og efter aftale.
ANTIKTAK
Nørregade 56, 6330 Padborg
antiktak@gmail.com
Webshop: Antiktak.dk

Henrik P. Schmidt
Entreprenør & aut. kloakmester
74 60 85 04 · 20 47 55 11
Kloak- og entreprenørarbejde udføres:
· Separation af kloak
· Nedsivningsanlæg
· Minirensningsanlæg
· Dræning
· Belægning
· Støbearbejde
· Forsikringsskader
· Udgravning af sokler
· Sandpuder
· Salg af muldjord
Pasning af store og små arealer: Græsslåning og ukrudtssprøjtning
Bygaden 2 · Hønsnap · 6340 Kruså · www.kloakrotten.net